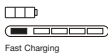
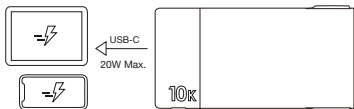
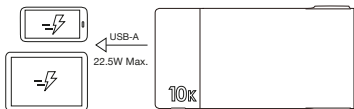
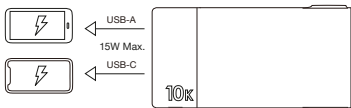
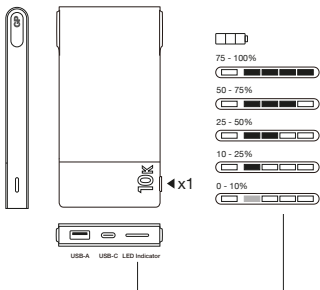


M10B PowerBank

Instruction Manual







USB-A
USB-C
0.5W Max.



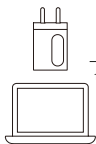
10k



x2 Low Power Mode



x1 Exit



USB-C
10W Min.



10k



100%



75 - 100%



50 - 75%



25 - 50%



0 - 25%



Read the instruction manual thoroughly before use.
Keep the manual for future reference.

GB

Using Your Product

Recharging the PowerBank

1. Connect the PowerBank to the USB charger or computer with the provided USB charging cable. The LED indicators will start flashing during charging.
2. Unplug the charging cable when charging has completed.

Charging your devices

1. Connect your devices to the USB ports of the PowerBank with a certified USB charging cables. The PowerBank can charge two devices at the same time and will detect the optimal charging speed automatically.
2. When a fast charging capable device (supporting PD, QC, SCP, FCP charging protocols) is connected, the blue LED indicator will turn on. Fast charging mode is disabled when two devices are charged simultaneously.
3. Unplug the charging cable when charging has completed.

Note: Charging mode may vary based on various factors including devices charged and charging cables used.

Low Power Mode

1. Low Power Mode optimizes charging for low power devices such as true wireless earphones and smart watches.
2. Double press the button to activate the Low Power Mode. Once activated the LED indicator segments will turn on one by one in succession.
3. Low Power Mode is not supported if the PowerBank itself is charged while in use.
4. To exit Low Power Mode, press the button once.

User Tips:

1. PowerBank will shut down automatically when it's depleted. A connected phone may charge the PowerBank if the battery level of PowerBank is zero.
2. It is normal that the PowerBank gets warm during charge or discharge. It will gradually cool down to room temperature after use.
3. Unplug the charging cable when charging has completed.
4. Low Power Mode is not supported while the PowerBank is charging.
5. To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months.

Specifications

- Input : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Max.
- Output : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W Max.
USB-C+USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W Max.
- Total Output : 22.5W Max.
- Dimensions* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Weight : 210g
- Operating Temperature : 5°C to 35°C
- Battery Rating : Lithium Polymer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Recharging Time : 4 hours by 9V/2A via PD USB-C to USB-C cable

*Recharging time may vary under different operating conditions. Longer recharging time may be required when using for the first time.

Safety Information

Please read below safety notes carefully before use to avoid any personal injury and property damage caused by improper use of the product. Any warranty claims or returns caused by misuses will not be accepted.

- Keep the product away from children and infirm persons.
- Keep the product away from heat sources, combustible gas, humidity and liquids.
- Do not operate a wet or otherwise damaged product.
- Do not attempt to repair, disassemble or destroy the product in any way.
- Keep the product away from metallic or conductive objects to avoid short-circuit.
- Dispose the product as per local law and regulations.



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

**İstifadədən əvvəl təlimat kitabçasını hərtərəfli oxuyun.
Gələcəkdə istinad üçün təlimatı saxlayın.**

Məhsulunuzdan istifadə

Powerbank-u doldurmaq

1. Powerbank-ı USB şarj kabeli ilə USB şarj cihazı və ya kompüterə qoşun. Şarj zamanı LED göstəriciləri yanıb-sönməyə başlayacaq.
2. Şarj doldurarkən şarj kabelini ayırın.

Cihazlarınızı doldurmaq

1. Cihazlarınızı sertifikatlı USB şarj kabeləri ilə PowerBank-in USB portlarına qoşun. PowerBank eyni anda iki cihazı doldura bilər və optimal şarj sürətini avtomatik olaraq aşkar edəcəkdir.
2. Sürətli doldurulma qabiliyyətli bir cihaz (PD, QC, CQBK, FCP şarj protokolları) qoşulduqda, mavi LED göstərici açılacaqdır. İki cihaz eyni vaxtda ittiham olunduqda sürətli şarj rejimi əlil olur.
3. Şarj doldurarkən şarj kabelini ayırın.

Qeyd: Şarj rejimi istifadə olunan cihazların doldurulması və şarj edən kabelər daxil olmaqla müxtəlif amillərə görə dəyişə bilər.

Aşağı güc rejimi

1. Aşağı güc rejimi, əsl simsiz qulaqlıq və ağıllı saatlar kimi aşağı enerji cihazları üçün şarjını optimallaşdırır.
2. Aşağı güc rejimini aktivləşdirmək üçün düyməni iki dəfə basın. Bir dəfə aktivləşdirilmiş LED göstərici seqmentləri ardıcıl olaraq bir-bir açacaqdır.
3. Powerbank-in istifadəsi zamanı şarj edildiyi təqdirdə aşağı güc rejimi dəstəklənmir.
4. Aşağı güc rejimindən çıxmaq üçün düyməni bir dəfə basın.

İstifadəçi haqqında göstərişlər:

1. PowerBank tükəndikdə avtomatik olaraq bağlanacaq. Bağlı bir telefon PowerBank-in batareya səviyyəsi sıfır olsa, Powerbank-a yükləyə bilər.
2. Powerbank şarj və ya axıdılması zamanı isti olması normaldır. Tədricən istifadə edildikdən sonra otaq temperaturuna qədər sərinləşəcəkdir.
3. Şarj doldurarkən şarj kabelini ayırın.
4. Powerbank şarj edərkən aşağı güc rejimi dəstəklənmir.
5. Batareyanın ömrünü qorumaq, ən azı 4 ayda bir dəfə istifadə edin və doldurun.

Xüsusiyyətlər

- Giriş : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Max.
- Çıxış : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W Max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W Max.
- Ümumi çıxış : 22.5W Max.
- Ölçülər* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Çəki : 210g
- Əməliyyat temperaturu : 5°C-dən 35°C-ə qədər
- Batareya reytingi : litium polimer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Yenidən doldurma : usb-c kabelinə PD USB-C vasitəsilə 9V/2A ilə 4 saat doldurma müddəti

* Yenidən doldurma müddəti müxtəlif əməliyyat şəraitində dəyişə bilər. Daha uzun müddət şarj etmə vaxtı ola bilər lakin 10 dəfə istifadə edərkən tələb olunur.

Təhlükəsizlik haqqında məlumat

Məhsulun düzgün istifadə edilməməsi nəticəsində yaralanmalara və maddi ziyanlara yol verməmək üçün istifadə etməzdən əvvəl təhlükəsizlik qaydalarını aşağıda diqqətlə oxuyun. Yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı bir zəmanət tələbi və ya geri qaytarılma qəbul edilməyəcəkdir.

- Məhsulu uşaqlardan və şikəst şəxslərdən uzaq tutun.
- Məhsulu istilik mənbələrindən, yanacaq qazından, rütubətdən və mayelərdən uzaq tutun .
- Yaş və ya başqa bir şəkildə zədələnmiş məhsulu işləməyin.
- Məhsulu heç bir şəkildə təmir etməyə, sökməyə və ya məhv etməyə çalışmayın .
- Qısa qapanma qarşısını almaq üçün məhsulu metal və ya keçirici əşyalardan uzaq tutun.
- Məhsulu yerli qanun və qaydalara uyğun olaraq atın.



Bu cihaz FCC qaydalarının 15-ci hissəsinə uyğundur. Əməliyyat aşağıdakı iki şərtə tabedir: (1) Bu cihaz zərərli müdaxilə yarada bilməz və (2) Bu cihaz, arzuolunmaz əməliyyata səbəb ola biləcək müdaxiləni də daxil olmaqla hər hansı bir müdaxiləni qəbul etməlidir.

Elektrik cihazlarını təmizlənməmiş baldırıya tullantıları kimi atmayın, ayrıca toplama qurğularından istifadə edin. Mövcud olan toplama sistemləri ilə bağlı məlumat üçün yerli hökumətinizlə əlaqə saxlayın. Elektrik cihazları poliqonlarda və ya zibilxanalarda atılarsa, təhlükəli maddələr yeraltı suya sızdırır və qida zəncirinə, sağlamlığınıza və rifahınıza zərər verə bilər.

Прочетете внимателно ръководството с инструкции преди употреба.
Запазете ръководството за бъдещи справки.

BG

Използване на вашия продукт

Презареждане на Powerbank

1. Свържете POODBANK към USB зарядното устройство или компютъра с предоставения USB кабел за зареждане. Светодиодните индикатори ще започнат да мигат по време на зареждане.
2. Изключете кабела за зареждане при завършване на зареждането.

Зареждане на вашите устройства

1. Свържете устройствата си към USB портове на Powerbank със сертифицирани USB кабели за зареждане. Powerbank може да зарежда две устройства едновременно и автоматично ще открие оптималната скорост на зареждане.
2. Когато е свързано бързо устройство за зареждане (поддържащо PD, QC, SCP, FCP зареждащи протоколи), синьото индикаторът светодиод ще се включи. Бързият режим на зареждане е деактивиран, когато се зареждат две устройства едновременно.
3. Изключете зареждащия кабел при завършване на зареждането.

ЗАБЕЛЕЖКА: Режимът на зареждане може да варира в зависимост от различни фактори, включително устройства, заредени и използвани кабели за зареждане.

Режим с ниска мощност

1. Режимът с ниска мощност оптимизира зареждането на устройства с ниска мощност, като истински безжични слушалки и интелигентни часовници.
2. Двойно натиснете бутона, за да активирате ниската мощност. След като активира сегментите на LED индикатора ще се включат по един последователно.
3. Ниската мощност не се поддържа, ако самата Powerbank се зарежда по време на употреба.
4. За да излезете от режим Low Power, натиснете веднъж бутона.

Потребителски съвети:

1. Powerbank ще се изключи автоматично, когато е изчерпан. Свързан телефон може да зарежда Powerbank, ако нивото на батерията на Powerbank е нула.
2. Нормално е Powerbank да се топли по време на зареждане или освобождаване. Той постепенно ще се охлади до стайна температура след употреба.
3. Изключете зареждащия кабел при завършване на зареждането.
4. Ниската мощност не се поддържа, докато Powerbank се зарежда.
5. За да запазите живота на батерията, да се използва и презарежда най-малко веднъж на всеки 4 месеца.

Спецификации

- Вход : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W макс.
- Изход : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W макс.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W макс.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.
- Общо изход : 22.5W макс.
- Размери* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Тегло : 210g
- Работна температура : 5°C до 35°C
- Оценка на батерията : литиев полимер 3.7V 10000mAh 37Wh
- Време за презареждане : 4 часа чрез 9V/2A чрез PD USB-C до USB-C кабел

* Времето за презареждане може да варира при различни работни условия. Може да е по-дълго време за презареждане необходими, когато използвате за първи път.

Информация за безопасност

Моля, прочетете внимателно бележките по-долу преди употреба, за да избегнете наранявания и имуществени щети, причинени от неправилна употреба на продукта. Всички гаранционни претенции или връщания, причинени от злоупотреби, няма да бъдат приети.

- Пазете продукта далеч от деца и инвалиди.
- Пазете продукта далеч от топлина, горими газове, влага и течности.
- Не работете с мокър или повреден по друг начин продукт.
- Не се опитвайте да ремонтирате, разглобявате или унищожавате продукта по никакъв начин.
- Пазете продукта далеч от метални или проводящи предмети, за да избегнете късо съединение.
- Изхвърляйте продукта в съответствие с местните закони и разпоредби.



Това устройство отговаря на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията е предмет на следните две условия: (1) Това устройство може да не причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приеме получената намеса, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Не изхвърляйте електрически уреди като несортирани битови отпадъци, използвайте отделни съоръжения за събиране. Свържете се с местното управление за информация относно наличните системи за събиране. Ако електрическите уреди са разположени в дъпа или сметища, опасните вещества могат да изтичат в подземните води и да влязат в хранителната верига, уреждане на вашето здраве и благополучие.

**Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití.
Návod si uschovejte pro budoucí použití.**

Používání vašeho produktu

Nabíjení Powerbank

1. Připojte Powerbank k nabíječce USB nebo počítači s dodaným nabíjecím kabelem USB. Indikátory LED začnou blikat během nabíjení.
2. Při dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.

Nabíjení zařízení

1. Připojte zařízení k portu USB Powerbank s certifikovanými nabíjecími kabely USB. Powerbank může nabíjet dvě zařízení a automaticky detekovat optimální rychlost nabíjení.
2. Je-li rychlé nabíjení schopné zařízení (podpěrné PD, QC, SCP, nabíjecí protokoly FCP) připojeno, se rozsvítí modrá LED indikátor. Režim rychlého nabíjení je zakázán, když jsou dvě zařízení účtována současně.
3. Při dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.

Poznámka: Režim nabíjení se může lišit v závislosti na různých faktorech včetně zařízení nabitých a nabíjecích kabelů.

Režim nízkého výkonu

1. Režim nízkého napájení optimalizuje nabíjení pro nízkoenergetické zařízení, jako jsou skutečné bezdrátové sluchátky a inteligentní hodinky.
2. Dvakrát stiskněte tlačítko pro aktivaci režimu nízkého napájení. Po aktivaci se segmenty indikátoru LED zapne jeden po druhém za sebou.
3. Nízký režim napájení není podporován, pokud je powerbank sám účtován při použití.
4. Chcete-li ukončit režim nízkého napájení, stiskněte jednou tlačítko.

Tipy uživatele:

1. Powerbank se automaticky vypne, když je vyčerpána. Připojený telefon může nabíjet Powerbank, pokud je úroveň baterie Powerbank nula.
2. Je normální, že Powerbank se během nabíjení nebo výbojem zahřeje. Po použití bude postupně vychladnout na teplotu místnosti.
3. Při dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.
4. Nízký režim napájení není podporován, když se PowerBank nabíjí.
5. Pro zachování životnosti baterie, používat a dobít alespoň jednou za 4 měsíce.

Specifikace

- Vstup : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Max.
- Výstup : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W Max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W Max.
- Celkový výstup : 22.5W Max.
- Rozměry* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Hmotnost : 210g
- Provozní teplota : 5°C až 35°C
- Hodnocení baterií : Lithium polymer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Doba dobíjení : 4 hodiny od 9V/2A přes PD USB-C na kabel USB-C

* Doba dobíjení se může lišit v různých provozních podmínkách. Další dobíjení může být při prvním použití.

Bezpečná informace

Před použitím si prosím pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny, abyste předešli zranění osob a škodám na majetku způsobeným nesprávným použitím produktu. Jakékoli reklamace nebo vrácení zboží způsobené zneužitím nebudou přijaty.

- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a nemožoucích osob.
- Chraňte produkt před zdroji tepla, hořlavými plyny, vlhkostí a tekutinami.
- Nepoužívejte mokry nebo jinak poškozený výrobek.
- Nepokoušejte se produkt jakýmkoli způsobem opravit, rozebrat nebo zničit.
- Chraňte produkt před kovovými nebo vodivými předměty, aby nedošlo ke zkratu.
- Produkt zlikvidujte podle místních zákonů a předpisů.



Toto zařízení splňuje část 15 pravidel FCC. Provoz je předmětem následujících dvou podmínek: (1) Toto zařízení nesmí způsobit škodlivé rušení a (2) Toto zařízení musí přijmout jakékoli přijaté interference, včetně rušení, které by mohlo způsobit nežádoucí operaci.

Nevyhazujte elektrických spotřebičů jako netříděného komunálního odpadu, použijte samostatná sběrná zařízení. Obratě se na místní vládu pro informace týkající se dostupných sběrných systémů. Pokud jsou elektrické spotřebiče zlikvidovány na skládkách nebo skládkách, nebezpečné látky mohou unikat do podzemní vody a dostat se do potravinového řetězce, poškození vašeho zdraví a pohodu.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Gebrauch gründlich durch.
Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

DE

Verwenden Ihres Produkts

Wiederaufladung der Powerbank

1. Verbinden Sie die Powerbank an das USB-Ladegerät oder den Computer mit dem angegebenen USB-Ladekabel. Die LED-Anzeigen werden während des Ladens blinken.
2. Trennen Sie das Ladekabel, wenn das Ladevorgang abgeschlossen ist.

Laden Sie Ihre Geräte auf

1. Verbinden Sie Ihre Geräte mit einem zertifizierten USB-Ladekabeln an die USB-Anschlüsse der Powerbank. Die Powerbank kann zwei Geräte gleichzeitig aufladen und die optimale Ladegeschwindigkeit automatisch erkennen.
2. Wenn ein schnelles ladingfähige Gerät (unterstützende PD, QC, SCP, FCP-Ladetprotokolle) angeschlossen ist, lässt sich die blaue LED-Anzeige einschalten. Der schnelle Lademodus ist deaktiviert, wenn zwei Geräte gleichzeitig aufgeladen werden.
3. Trennen Sie das Ladekabel, wenn das Ladevorgang abgeschlossen ist.

HINWEIS: Der Lademodus kann variieren, basierend auf verschiedenen Faktoren, einschließlich der verwendeten Geräte und Ladekabel.

Niedriger Leistungsmodus

1. Der niedrige Leistungsmodus optimiert das Laden von Ladevorrichtungen wie echte drahtlose Ohrhörer und intelligente Uhren.
2. Drücken Sie doppelt die Taste, um den Niedrigleistungsmodus zu aktivieren. Sobald aktiviert, werden die LED-Indikatorsegmente nacheinander nacheinander eingeschaltet.
3. Niedriger Leistungsmodus wird nicht unterstützt, wenn die Powerbank selbst in Betrieb genommen wird.
4. Um den niedrigen Leistungsmodus zu verlassen, drücken Sie einmal die Taste.

Nutztipps:

1. PowerBank wird automatisch heruntergefahren, wenn er erschöpft ist. Ein angeschlossenes Telefon kann die Powerbank aufladen, wenn der Batteriestand der Powerbank Null ist.
2. Es ist normal, dass die Powerbank während der Ladung oder Entlastung warm wird. Nach dem Gebrauch wird allmählich auf Raumtemperatur abgekühlt.
3. Trennen Sie das Ladekabel, wenn das Ladevorgang abgeschlossen ist.
4. Niedriger Leistungsmodus wird nicht unterstützt, während die Powerbank aufgeladen wird.
5. Um die Lebensdauer des Akkus zu erhalten, verwenden Sie mindestens alle 4 Monate mindestens einmal und aufzuladen.

Spezifikationen

- Eingabe : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Ausgabe : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.2A, 12V/1.67A, 20.0W max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.
- Gesamtleistung : 22.5W max.
- Abmessungen* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Gewicht : 210g
- Betriebstemperatur : 5°C bis 35°C
- Batteriebewertung : Lithium-Polymer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Wiederaufladungszeit : 4 Stunden von 9V/2A über PD USB-C an USB-C-Kabel

* Die Wiederaufladungszeit kann unter verschiedenen Betriebsbedingungen variieren. Längere Aufladezeit kann sein erforderlich, wenn sie zum ersten Mal verwendet werden.

Sicherheitsinformation

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise vor der Verwendung sorgfältig durch, um Personen- und Sachschäden durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts zu vermeiden. Jegliche Gewährleistungsansprüche oder Rücksendungen aufgrund von Missbrauch werden nicht akzeptiert.

- Halten Sie das Produkt von Kindern und gebrechlichen Personen fern.
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen, brennbaren Gasen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten fern.
- Betreiben Sie kein nasses oder anderweitig beschädigtes Produkt.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt in irgendeiner Weise zu reparieren, zu zerlegen oder zu zerstören.
- Halten Sie das Produkt von metallischen oder leitfähigen Gegenständen fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.



Dieses Gerät entspricht dem Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Diese Vorrichtung kann nicht zu schädlichen Interferenzen führen, und (2) Diese Vorrichtung muss jede empfangene Interferenz annehmen, einschließlich der Interferenz, die einen unerwünschten Betrieb verursachen kann.

Entsorgen Sie keine elektrischen Geräte als unsortierter kommunaler Abfälle, verwenden Sie separate Sammelanlagen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Regierung, um Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen zu erhalten. Wenn elektrische Geräte in Deponien und Müllgeräten entsorgt werden, können gefährliche Substanzen in den Grundwasser auslaufen und in die Nahrungsmittelkette geraten und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beschädigen.

Læs brugsanvisningen grundigt inden brug.
Opbevar manualen til fremtidig reference.

Brug af dit produkt

Genopladning af PowerBank

1. Slut POWERBANK til USB-opladeren eller computeren med det medfølgende USB-opladningskabel. LED-indikatorerne begynder at blinke under opladningen.
2. Tag stikket ud af opladerkablet, når opladningen er afsluttet.

Opladning af dine enheder

1. Slut dine enheder til USB-portene på PowerBank med en certificeret USB-opladningskabler. PowerBank kan oplade to enheder på samme tid og automatisk registrere den optimale opladningshastighed.
2. Når en hurtig opladningskabel enhed (understøtter PD, QC, SCP, FCP opladningsprotokoller) er tilsluttet, tændes den blå LED-indikator. Hurtig opladningstilstand er deaktiveret, når to enheder oplades samtidigt.
3. Tag stikket ud af opladerkablet, når opladningen er afsluttet.

Bemærk: Opladningstilstand kan variere afhængigt af forskellige faktorer, herunder enheder, der er opladede og opladningskabler, der anvendes.

Lav effekt tilstand

1. Low Power Mode optimerer opladning for lave strømforsyninger som sande trådløse øretelefoner og smarte ure.
2. Dobbeltvis tryk på knappen for at aktivere lavt strømtilstand. Når de er aktiveret, vil LED-indikatorsegmenterne tænde en efter en successiv.
3. Lavt strømtilstand understøttes ikke, hvis POWERBANK selv er opladet under brug.
4. Tryk på knappen én gang for at afslutte lavt strømtilstand.

Brugertips:

1. PowerBank lukker automatisk, når den er udtømt. En tilsluttet telefon kan oplade POWERBANK, hvis batteriniveaue på PowerBank er nul.
2. Det er normalt, at PowerBank bliver varm under opladning eller udledning. Det vil gradvist afkøle til stuetemperatur efter brug.
3. Tag stikket ud af opladerkablet, når opladningen er afsluttet.
4. Lavt strømtilstand understøttes ikke, mens POWERBANK oplades.
5. For at bevare batteriets levetid, brug og genoplad mindst en gang hver 4. måned.

Specifikationer

- Input : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Max.
- Udgang : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W Max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W Max.
- Total output : 22.5W Max.
- Dimensioner* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Vægt : 210g
- Driftstemperatur : 5°C til 35°C
- Batteri Rating : Lithium Polymer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Genopladningstid : 4 timer med 9V/2A via PD USB-C til USB-C-kabel

* Genopladningstiden kan variere under forskellige driftsforhold. Længere genopladningstid kan være kræves, når du bruger for første gang.

Sikkerhedsoplysninger

Læs nedenstående sikkerhedsanvisninger nøje inden brug for at undgå personskade og materielle skader forårsaget af forkert brug af produktet. Garantikrav eller retureringer forårsaget af misbrug accepteres ikke.

- Hold produktet væk fra børn og svagelige personer.
- Hold produktet væk fra varmekilder, brændbar gas, fugt og væsker.
- Brug ikke et vådt eller på anden måde beskadiget produkt.
- Forsøg ikke på nogen måde at reparere, adskille eller ødelægge produktet.
- Hold produktet væk fra metalliske eller ledende genstande for at undgå kortslutning.
- Bortskaf produktet i henhold til lokale love og regler.



Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed kan ikke forårsage skadelig interferens, og (2) Denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Bortskaffes ikke elektriske apparater som usorteret kommunalt affald, brug separate indsamlingsfaciliteter. Kontakt din lokale regering for information om de tilgængelige indsamlingssystemer. Hvis elektriske apparater bortskaffes i lossepladser eller dumper, kan farlige stoffer lække i grundvandet og komme ind i fødekæden, beskadige dit helbred og trivsel.

**Enne kasutamist lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi.
Hoidke kasutusjuhendit edaspidiseks kasutamiseks.**

Toote kasutamine

Laadimine Powerbank

1. Ühendage PowerBank USB-laadija või arvutiga kaasasoleva USB-laadimiskaabliga. LED-indikaatorid hakkavad laadimise ajal vilkuma.
2. Laadimise ajal eemaldage laadimiskaabel lahti.

Seadmete laadimine

1. Ühendage seadmed USB-porti Powerbank sertifitseeritud USB laadimise kaablid. Powerbank saab samal ajal nõuda kaks seadet ja tuvastab automaatselt optimaalse laadimise kiiruse.
2. Kui kiire laadimise võimeline seade (toetav Pd, QC, SCP, FCP laadimise protokollid) on ühendatud sinise LED indikaator lülitub sisse. Kiire laadimisrežiim on keelatud, kui kaks seadet laaditakse samaaegselt.
3. Laadimise ajal eemaldage laadimiskaabel lahti.

Märkus: Laadimisrežiim võib erineda erinevatest teguritest, sealhulgas kasutatavate seadmetega ja laadimiskaablite põhjal.

Madal võimsusrežiim

1. Madal võimsuse režiim optimeerib madala võimsusega seadmete, näiteks tõeliste traadita kõrvaklappide ja arukate kellade laadimist.
2. Kahekordne vajutage nuppu, et aktiveerida madala võimsusega režiimi. Kui aktiveeritakse LED-indikaator segmendid ühekordselt ühe võrra järjest.
3. Madala võimsusega režiimi ei toetata, kui Powerbank ise laaditakse kasutamisel.
4. Vähendada madala võimsuse režiimist vajutage nuppu Üks kord.

Kasutaja nõuanded:

1. Powerbank sulgeb automaatselt, kui see on ammendunud. Ühendatud telefon võib laadida Powerbank Kui aku taset Powerbank on null.
2. On normaalne, et Powerbank soojeneb tasu või tühjendamise ajal. See järkjärgult jahtub pärast kasutamist toatemperatuurini.
3. Laadimise ajal eemaldage laadimiskaabel lahti.
4. Powerbank'i laadimise ajal ei toeta madalat võimsuse režiimi.
5. Aku eluiga säilitamiseks kasutage ja laadige vähemalt kord 4 kuu järel.

Spetsifikatsioonid

- Sisend : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Väljund : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.
- Väljund : 22.5W max.
- Mõõdud* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Kaal : 210g
- Töötemperatuur : 5°C kuni 35°C
- Aku Hinnang : liitiumpolümeer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Recarnering Aeg : 4 tundi 9V/2A kaudu PD USB-C USB-C-kaabli abil

* Laadimise aeg võib erinevates töötingimustes erineda. Pikem laadimise aeg võib olla esmakordselt kasutamisel.

Ohutusalaane teave

Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutusjuhised, et vältida toote valest kasutamisest põhjustatud kehavigastusi ja varalist kahju. Väärkasutusest tulenevaid garantiinõudeid ega tagastusi ei aktsepteerita.

- Hoidke toodet laste ja nõrkade inimeste eest.
- Hoidke toodet soojusallikate, põlevate gaaside, niiskuse ja vedelike eest.
- Ärge kasutage märga ega muul viisil kahjustatud toodet.
- Ärge proovige toodet mingil viisil parandada, lahti võtta ega hävitada.
- Lühise vältimiseks hoidke toodet eemal metall- või juhtivatest esemetest.
- Kõrvaldage toode vastavalt kohalikele seadustele ja eeskirjadele.



See seade vastab FCC reeglite 15. osaga. Operatsiooni suhtes kehtivad kaks järgmist tingimust: (1) See seade ei pruugi põhjustada kahjulikke häireid ja (2) See seade peab vastu võtma saadud häireid, sealhulgas häireid, mis võivad põhjustada soovimatut operatsiooni.

Ärge kõrvaldage elektriseadmeid sortimata olmejäätmeteks, kasutage eraldi kogumisrajaltsi. Võtke ühendust kohaliku omavalitsusega, et saada teavet kogumissüsteemide kohta. Kui elektriseadmed on paigutatud prügilatesse või prügilatesse, võivad ohtlikud ained põhjavee lekkida ja saada toiduahelasse, kahjustades teie tervist ja heaolu.

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar.
 Conserve el manual para consultarlo en el futuro.

Uso de su producto

Recargar el powbank

1. Conecte el PowerBank al cargador o computadora USB con el cable de carga USB proporcionado. Los indicadores LED comenzarán a parpadear durante la carga.
2. Desenchufe el cable de carga cuando se ha completado la carga.

Carga de sus dispositivos

1. Conecte sus dispositivos a los puertos USB del Powerbank con los cables de carga USB certificados. El PowerBank puede cargar dos dispositivos al mismo tiempo y detectará la velocidad de carga óptima automáticamente.
2. Cuando se conecta un dispositivo capaz de carga rápida (soporte de PD, QC, SCP, protocolos de carga FCP), el indicador LED azul se encenderá. El modo de carga rápida está deshabilitado cuando se cobran dos dispositivos simultáneamente.
3. Desenchufe el cable de carga cuando se ha completado la carga.

NOTA: El modo de carga puede variar según los diversos factores, incluidos los dispositivos que se cargan y los cables de carga utilizados.

Modo de baja potencia

1. El modo de baja potencia optimiza la carga de dispositivos de baja potencia, como los verdaderos audífonos inalámbricos y los relojes inteligentes.
2. Presione doble el botón para activar el modo de potencia baja. Una vez activado, los segmentos indicadores LED encenderán uno por uno en sucesión.
3. El modo de baja potencia no es compatible si el propio Powerbank está cargado mientras está en uso.
4. Para salir del modo de baja potencia, presione el botón una vez.

Consejos de usuario:

1. PowerBank se apagará automáticamente cuando se agota. Un teléfono conectado puede cargar el Powerbank si el nivel de batería de Powerbank es cero.
2. Es normal que el Powerbank se caliente durante la carga o descarga. Se enfriará gradualmente a temperatura ambiente después de su uso.
3. Desenchufe el cable de carga cuando se ha completado la carga.
4. El modo de baja potencia no es compatible mientras se está cargando el Powerbank.
5. Para preservar la vida útil de la batería, use y recargue al menos una vez cada 4 meses.

Especificaciones

- Entrada : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Producción : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W max.
 USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
 USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W MAX.
- Salida total : 22.5W max.
- Dimensiones* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Peso : 210g
- Temperatura de funcionamiento : 5°C a 35°C.
- Puntuación de la batería : Polímero de litio 3.7V 10000mAh 37Wh
- Tiempo de recarga : 4 horas por 9V/2A a través de PD USB-C a cable USB-C

* El tiempo de recarga puede variar según las diferentes condiciones de operación. El tiempo de recarga más largo puede ser requerido al usar por primera vez.

Información de seguridad

Lea atentamente las notas de seguridad a continuación antes de usarlo para evitar lesiones personales y daños a la propiedad causados por el uso inadecuado del producto. No se aceptarán reclamaciones de garantía o devoluciones causadas por mal uso.

- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y las personas enfermas.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, gases combustibles, humedad y líquidos.
- No opere un producto mojado o dañado de alguna otra manera.
- No intente reparar, desmontar o destruir el producto de ninguna manera.
- Mantenga el producto alejado de objetos metálicos o conductores para evitar cortocircuitos.
- Deseche el producto de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.



Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar la operación no deseada.

No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales insonorizados, use instalaciones de recolección separadas. Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles. Si los aparatos eléctricos están dispuestos en vertederos o vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

Lisez attentivement le manuel d'instructions avant utilisation.
Conservez le manuel pour référence future.

FR

Utilisation de votre produit

Recharger le Bankbank

1. Connectez le Powerbank au chargeur USB ou à l'ordinateur avec le câble de charge USB fourni. Les indicateurs de LED vont commencer à clignoter pendant la charge.
2. Débranchez le câble de charge lorsque la charge est terminée.

Charger vos appareils

1. Connectez vos périphériques aux ports USB du Powerbank avec un câble de charge USB certifié. Le Backbank peut charger deux périphériques en même temps et détectera automatiquement la vitesse de charge optimale.
2. Lorsqu'un périphérique capable de chargement rapide (supportant les protocoles de charge PD, QC, SCP, FCP) est connecté, l'indicateur de LED bleu s'allume. Le mode de charge rapide est désactivé lorsque deux périphériques sont facturés simultanément.
3. Débranchez le câble de charge lorsque la charge est terminée.

Remarque: le mode de chargement peut varier en fonction de divers facteurs, notamment des câbles chargés de périphériques et de charge utilisés.

Mode basse puissance

1. Le mode d'alimentation faible optimise le chargement pour des dispositifs à faible puissance tels que les vrais écouteurs sans fil et les montres intelligentes.
2. Double appuyez sur le bouton pour activer le mode d'alimentation bas. Une fois activé, les segments d'indicateur de LED s'allument d'un par une succession.
3. Le mode d'alimentation bas n'est pas pris en charge si le Powerbank lui-même est chargé lors de l'utilisation.
4. Pour quitter le mode d'alimentation bas, appuyez une fois sur le bouton.

Conseils utilisateur:

1. PowerBank s'éteindra automatiquement lorsqu'il est épuisé. Un téléphone connecté peut charger le Powerbank si le niveau de la batterie de Powerbank est zéro.
2. Il est normal que l'appareil soit au chaud pendant la charge ou la décharge. Il se refroidira progressivement à la température ambiante après utilisation.
3. Débranchez le câble de charge lorsque la charge est terminée.
4. Le mode d'alimentation bas n'est pas pris en charge tant que le PowerBank est chargé.
5. Préserver la durée de vie de la batterie, utiliser et recharger au moins une fois tous les 4 mois.

Caractéristiques

- Entrée : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Sortir : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.
- Total de sortie : 22.5W max.
- Dimensions* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Poids : 210g
- Température de fonctionnement : 5°C à 35°C
- Note de la batterie : Lithium Polymer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Temps de recharge : 4 heures par 9V/2A via PD USB-C sur le câble USB-C

* Le temps de recharge peut varier dans différentes conditions de fonctionnement. Le temps de recharge plus long peut être requis lors de l'utilisation pour la première fois.

Information sur la sécurité

Veillez lire attentivement les notes de sécurité ci-dessous avant utilisation pour éviter toute blessure corporelle et tout dommage matériel causé par une mauvaise utilisation du produit. Toute réclamation ou retour de garantie causé par une mauvaise utilisation ne sera pas accepté.

- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes infirmes.
- Tenez le produit éloigné des sources de chaleur, des gaz combustibles, de l'humidité et des liquides.
- N'utilisez pas un produit mouillé ou autrement endommagé.
- N'essayez pas de réparer, démonter ou détruire le produit de quelque manière que ce soit.
- Éloignez le produit des objets métalliques ou conducteurs pour éviter les courts-circuits.
- Éliminez le produit conformément aux lois et réglementations locales.



Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil peut ne pas causer d'interférences nocives et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner une opération indésirable.

Ne jetez pas d'appareils électriques comme des déchets municipaux non traités, utilisez des installations de collecte séparées. Contactez votre gouvernement local pour plus d'informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont éliminés dans des décharges ou des décharges, des substances dangereuses peuvent fuir dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, endommager votre santé et votre bien-être.

Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.
Säilytä ohjekirja myöhempää tarvetta varten.

Tuotteen käyttö

POWERBANK lataaminen

1. Liitä PowerBank USB-laturille tai tietokoneelle mukana toimitetulla USB-latauskaapelilla. LED-merkkivalot alkavat vilkkua latauksen aikana.
2. Irrota latauskaapeli, kun lataus on valmis.

Laitteiden lataaminen

1. Liitä laitteet PowerBankin USB-portteihin sertifioidulla USB-latauskaapelilla. PowerBank voi ladata kaksi laitetta samanaikaisesti ja havaitsee automaattisesti optimaalisen latausnopeuden.
2. Kun nopea latausjärjestelmä (PD, QC, SCP, FCP-latausprotokollat) on kytketty, sininen LED-merkkivalo käynnistyy. Nopea lataustila on poistettu käytöstä, kun kaksi laitetta ladataan samanaikaisesti.
3. Irrota latauskaapeli, kun lataus on valmis.

Huomaa: Lataustila voi vaihdella eri tekijöihin, mukaan lukien ladatut laitteet ja latauskaapelit.

Matala virta

1. Pieni tehotila optimoi pienten virtalaitteiden latauksen, kuten todelliset langattomat kuulokkeet ja älykkaat kellot.
2. Kaksoisnapsauta painiketta, kun haluat aktivoida matala virtalähde. Kun aktivoitu LED-indikaattorit kytkeytyvät päälle yhdellä peräkkäin.
3. Pieni tehotilaa ei tueta, jos PowerBank itse ladataan käytössä.
4. Poistu alhaisesta virtalähteestä painamalla kerran painiketta.

Käyttäjävihjeet:

1. PowerBank sammuu automaattisesti, kun se on tyhjentynyt. Liitetty puhelin voi ladata PowerBankin, jos Powerbankin akun taso on nolla.
2. On normaaliA, että PowerBank lämpenee latauksen tai purkauksen aikana. Se jäähdyttää asteittain huoneenlämpötilaan käytön jälkeen.
3. Irrota latauskaapeli, kun lataus on valmis.
4. Pieni tehotilaa ei tueta, kun PowerBank latautuu.
5. Jos haluat säilyttää akun käyttöiän, käytä ja lataa vähintään kerran neljän kuukauden välein.

Tekniset tiedot

- Syöttö : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Lähtö : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W max.
 USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
 USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.
- Total Output : 22.5W max.
- Mitat* : 133(L) X 67(W) X 14.5(H) mm
- Paino : 210g
- Käyttölämpötila : 5°C - 35°C
- Akun luokitus : Litiumpolymeeri 3.7V 1000mAh 37Wh
- Ladausaika : 4 tuntia 9V/2A PD-USB-C: n kautta USB-C-kaapelilla

* Ladausaika voi vaihdella eri käyttöolosuhteissa. Pitempi ladausaika voi olla vaaditaan, kun käytät ensimmäistä kertaa.

Turvallisuustieto

Lue alla olevat turvallisuusohjeet huolellisesti ennen käyttöä, jotta vältät tuotteen väärästä käytöstä aiheutuvat henkilövahingot ja omaisuusvahingot. Väärinkäytösten aiheuttamia takuuvaatimuksia tai palautuksia ei hyväksytä.

- Pidä tuote poissa lasten ja vammaisten luota.
- Pidä tuote poissa lämmönlähteiden, palavien kaasujen, kosteuden ja nesteiden luota.
- Älä käytä märkää tai muuten vaurioitunutta tuotetta.
- Älä yritä korjata, purkaa tai tuhota tuotetta millään tavalla.
- Pidä tuote poissa metallisten tai johtavien esineiden läheltä oikosulun välttämiseksi.
- Hävitä tuote paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.



Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 mukaiset. Toiminnassa on seuraavat kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Älä hävitä sähkölaitteita lajittelemattomina yhdyskuntajätteinä, käytä erillisiä keräyslaitteita. Ota yhteyttä paikallishallintoosi tietoja käytettävissä olevista keräysjärjestelmistä. Jos sähkölaitteet hävitetään kaatopaikoilla tai kaatopaikoilla, vaaralliset aineet voivat vuotaa pohjaveteen ja päästä elintarvikkeetjuon, vahingoittaa terveyttä ja hyvinvointia.

გამოყენებამდე კარგად წაიკითხეთ ინსტრუქციის სახელმძღვანელო.
შეინახეთ სახელმძღვანელო მომავალი მითითებისთვის.



თქვენი პროდუქტის გამოყენება

Powerbank- ის გადატვირთვა

1. Class Powerbank USB დამტენი ან კომპიუტერი უზრუნველყოფილი USB დატენვის საკაბელო. LED ინდიკატორები დაიწყება flashing დროს დატენვის.
2. დატენვის საკაბელო დატენვისას დატენვისას.

დატენვის თქვენი მოწყობილობები

1. დააკავშირეთ თქვენი მოწყობილობები Powerbank USB პორტებისათვის სერტიფიცირებული USB დატენვის კაბელებით. Powerbank შეიძლება დააკისროს ორ მოწყობილობას ამავე დროს და აღმოაჩნეს ოპტიმალური დატენვის სიჩქარე ავტომატურად.
2. როდესაც სწრაფი დატენვის ხელსაყრელი მოწყობილობა (PD, QC, SCP, FCP დატენვის პროტოკოლების მხარდაჭერა) დაკავშირებულია, ლურჯი LED ინდიკატორი გახდება. სწრაფი დატენვის რეჟიმი გამოერთულია, როდესაც ორი მოწყობილობა ერთდროულად ბრალდება.
3. დატენვის საკაბელო დატენვისას დატენვისას.

შენიშვნა: დატენვის რეჟიმი შეიძლება გამსხვავდებოდეს სხვადასხვა ფაქტორების საფუძველზე, მათ შორის მოწყობილობების, რომლებიც იყენებენ მოწყობილობებს და დატენვის კაბელებს.

დაბალი დენის რეჟიმი

1. დაბალი დენის რეჟიმი ოპტიმიზირებულია დაბალი დენის მოწყობილობებისათვის, როგორცაა ჭეშმარიტი უკაბელო ყურსამწეები და ჭკვიანი საათები.
2. ორმაგი დააჭირეთ ღილაკს დაბალი დენის რეჟიმის გასააქტიურებლად. ერთხელ გააქტიურდა LED ინდიკატორის სუგმენტები ერთ-ერთში ერთ-ერთში.
3. დაბალი დენის რეჟიმი არ არის მხარდაჭერილი, თუ Powerbank თავად არის ბრალი გამოყენებისას.
4. დაბალი დენის რეჟიმის გასასვლელად დააჭირეთ ღილაკს ერთხელ.

მომხმარებლის რჩევები:

1. Powerbank ავტომატურად დასრულდება, როდესაც ის ამოღებულია. დაკავშირებულ ტელეფონი შეიძლება დააკისროს PowerBank თუ ბატარეის დონის Powerbank არის ნულოვანი.
2. ნორმალურია, რომ Powerbank იღებს თბილი დროს ბრალდებით ან გამონადენი. იგი თანდათანობით გაათბეთ ოთახის ტემპერატურაზე.
3. დატენვის საკაბელო დატენვისას დატენვისას.
4. დაბალი დენის რეჟიმი არ არის მხარდაჭერილი, ხოლო Powerbank არის დატენვის.
5. ბატარეის სიფოცხლისუნარიანობის შესანარჩუნებლად, ყოველ 4 თვეში ერთხელ მაინც გამოიყენეთ და შევსება.

სპეციფიკაციები

- შეყვანა : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W მაქ.
- გამომავალი : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W მაქ.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W მაქ.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W მაქ.
- საერთო გამომავალი : 22.5W მაქ.
- წომები* : 133(ლ) x 67(W) x 14.5(თ) მმ
- წონა : 210გ
- საოპერაციო ტემპერატურა : 5°C დან 35°C
- ბატარეის რეიტინგი : Lithium Polymer 3.7V 10000mAh 37Wh
- გადატვირთვის დრო : 4 საათი 9V/2A მუშევრებით PD USB-C- ს USB-C საკაბელო

* გადატენვის დროს შეიძლება გამსხვავდებოდეს სხვადასხვა ოპერაციული პირობებით. ნაშრომლივი დროის გადატენვის დრო შეიძლება იყოს საჭიროა პირველად გამოიყენებისას.

უსაფრთხოების ინფორმაცია

გამოყენებამდე ყურადღებით წაიკითხეთ უსაფრთხოების შენიშვნები, რათა თავიდან აიცილოთ პირადი დაზიანება და კონების დაზიანება, რომელიც გამოიწვეულია პროდუქტის არასათანადო გამოყენებით. ნებისმიერი საგარანტიო პრეტენზია ან უკუგდება ბოროტად გამოყენების გამო არ მიიღება.

- შეინახეთ პროდუქტი ზევებისა და დაქვემდებარებული ადამიანებისგან შორს.
- შეინახეთ პროდუქტი მოშორებით სითბოს წყაროების, წვადი აირების, ტენიანობის და სითბუებისგან.
- არ გამოიყენოთ ნესტიანი ან სხვაგვარად დაზიანებული პროდუქტი.
- არანაირად ნუ შეეცდებით პროდუქტის შეკეთებას, დაშლას ან განადგურებას.
- შეინახეთ პროდუქტი მეტალის ან კონდუქტომეტრისგან, რათა არ მოხდეს მოკლე ჩართვა.
- გადაავდეთ პროდუქტი ადგილობრივი კანონისა და რეგულაციების შესაბამისად.



ეს მოწყობილობა შეესაბამება FCC- ის წესებს 15-ე მუხლს. ოპერაცია ექვემდებარება შემდეგ ორ პირობას: (1) ეს მოწყობილობა არ შეიძლება გამოიწვიოს მანქანაზე და (2) ეს მოწყობილობა უნდა მიიღოს ნებისმიერი ჩარევა, მათ შორის ჩარევა, რომელიც შეიძლება გამოიწვიოს არასასურველი ოპერაცია.

არ არის გაწარმოებული ელექტრო მოწყობილობები, როგორც არასორტირებული მუნიციპალური ნაჩრქნები, გამოიყენეთ ცალკე კოლექციის ობიექტები. დაუკავშირდით თქვენს ადგილობრივ ხელისუფლებას ინფორმაციის მწოდების სინტეზის შესახებ. თუ ელექტრო ტექნიკა განლაგებულია საგასაყრელებში ან საგასაყრელებზე, სასივთაო მიწათურებ ეს უნდა შეიძლება გათვალისწინებული იქნას წყლებში და მოხდეს გვიხის ქალები, ზიანს აყენებს თქვენს უსაფრთხოებას და კეთილდღეობას.

**Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.
Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.**

Χρήση του προϊόντος σας

Επαναφόρτιση της Powerbank

1. Συνδέστε τη λειτουργία PowerBank στον φορτιστή USB ή στον υπολογιστή με το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB. Οι δείκτες LED θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης κατά την ολοκλήρωση της φόρτισης.

Φόρτιση των συσκευών σας

1. Συνδέστε τις συσκευές σας στις θύρες USB της τροφοδοσίας με πιστοποιημένα καλώδια χρέωσης USB. Το PowerBank μπορεί να χρεώσει δύο συσκευές ταυτόχρονα και θα ανιχνεύσει αυτόματα τη βέλτιστη ταχύτητα φόρτισης.
2. Όταν είναι συνδεδεμένη μια συσκευή φόρτισης γρήγορης φόρτισης (υποστηρίζοντας PD, QC, SCP, πρωτόκολλα φόρτισης FCP), η ενδεικτική λυχνία LED θα ανάψει. Η γρήγορη λειτουργία φόρτισης είναι απενεργοποιημένη όταν χρεώνονται δύο συσκευές ταυτόχρονα.
3. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης κατά τη φόρτιση έχει ολοκληρωθεί.

Σημείωση: η λειτουργία φόρτισης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των φορτισμένων συσκευών και των καλωδίων φόρτισης που χρησιμοποιούνται.

Λειτουργία χαμηλής ισχύος

1. Η λειτουργία χαμηλής ισχύος βελτιστοποιεί τη φόρτιση για συσκευές χαμηλής ισχύος, όπως τα αληθινά ασύρματα ακουστικά και τα έξυπνα ρολόγια.
2. Διπλασιάστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία χαμηλής ισχύος. Μόλις ενεργοποιηθούν τα τμήματα δείκτη LED θα ενεργοποιηθούν ένα προς ένα διαδοχικά.
3. Η λειτουργία χαμηλής ισχύος δεν υποστηρίζεται εάν η ίδια η Powerbank φορτίζεται κατά τη χρήση.
4. Για να βγείτε από τη λειτουργία χαμηλής ισχύος, πατήστε το κουμπί μία φορά.

Συμβουλές χρήστη:

1. Το PowerBank θα κλείσει αυτόματα όταν εξαντλείται. Ένα συνδεδεμένο τηλέφωνο μπορεί να φορτιστεί το PowerBank εάν η στάθμη της μπαταρίας της PowerBank είναι μηδέν.
2. Είναι φυσιολογικό το γεγονός ότι το powerbank ζεσταίνεται κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή της απαλλαγής. Θα κρυώσει σταδιακά σε θερμοκρασία δωματίου μετά τη χρήση.
3. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης κατά τη φόρτιση έχει ολοκληρωθεί.
4. Η λειτουργία χαμηλής ισχύος δεν υποστηρίζεται ενώ η τροφοδοσία φορτίζεται.
5. Για να διατηρήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, τη χρήση και την επαναφόρτιση τουλάχιστον μία φορά κάθε 4 μήνες.

Προδιαγραφές

- Είσοδος : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Έξοδος : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.

- Συνολική έξοδος : 22.5W max.
 - Διαστάσεις* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
 - Βάρος : 210g
 - Θερμοκρασία λειτουργίας : 5°C έως 35°C
 - Βαθμολογία μπαταρίας : Πολυμερές λιθίου 3.7V 10000mAh 37Wh
 - Χρόνος επαναφόρτισης : 4 ώρες με 9V/2A μέσω PD USB-C στο καλώδιο USB-C
- * Ο χρόνος επαναφόρτισης μπορεί να ποικίλει υπό διαφορετικές συνθήκες λειτουργίας. Μπορεί να είναι μεγαλύτερος χρόνος επαναφόρτισης όταν χρησιμοποιείται για πρώτη φορά.

Πληροφορίες ασφάλειας

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω σημειώσεις ασφαλείας πριν από τη χρήση για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς και ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση του προϊόντος. Οποιοσδήποτε αξιώσεις εγγύησης ή επιστροφής που προκαλούνται από κατάχρηση δεν θα γίνουν αποδεκτές.

- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και άτομα με αναπηρία.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας, εύφλεκτα αέρια, υγρασία και υγρά.
- Μη χρησιμοποιείτε υγρό ή αλλιώως καταστραμμένο προϊόν.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε, να αποσυαρμολογήσετε ή να καταστρέψετε το προϊόν με οποιονδήποτε τρόπο.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από μεταλλικά ή αγώγιμα αντικείμενα για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα.
- Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία και κανονισμούς.



Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο συνθήκες: (1) Αυτή η συσκευή ενδέχεται να μην προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) Αυτή η συσκευή πρέπει να δεχθεί οποιαδήποτε παρεμβολή που λαμβάνεται, συμπεριλαμβανομένης της παρεμβολής που μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία.

Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές ως ασθένια αστικών αποβλήτων, χρησιμοποιήστε ξεχωριστές εγκαταστάσεις συλλογής. Επικοινωνήστε με την τοπική κυβέρνηση για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Εάν διατίθενται ηλεκτρικές συσκευές σε χώρους υγειονομικής ταφής ή χωματερές, οι επικίνδυνες ουσίες μπορούν να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα, καταστρέφοντας την υγεία και την ευημερία σας.

קרא היטב את מדריך ההוראות לפני השימוש.
שמור את המדריך לעיון עתידי.

שימוש במוצר שלך

טעינה מחדש של PowerBank

1. חבר את PowerBank למטען USB או למחשב עם כבל טעינה ה-USB המסופק. מחוויי LED יתחילו להבהב במהלך הטעינה.
2. נתק את כבל הטעינה בעת השלמת הטעינה.

טעינת המכשירים שלך

1. חבר את ההתקנים שלך ליציאות USB של PowerBank עם כבלי טעינה USB מוסמכים. PowerBank יכול לחייב שני מכשירים באותו זמן ויהיה לזהות את מהירות הטעינה האופטימלית באופן אוטומטי.
2. כאשר התקן מסוג טעינה מהירה (תמיכה PD, QC, SCP, FCP טעינה) מחובר, מחוויי LED כחול יפעל. מצב טעינה מהירה מושבת כאשר שני התקנים מחויבים בו זמנית.
3. נתק את כבל הטעינה בעת השלמת הטעינה.

הערה: מצב טעינה עשוי להשתנות בהתאם לגורמים שונים, כולל התקנים שונים וכבלי טעינה בשימוש.

מצב כוח נמוך

1. מצב צריכת חשמל נמוכה מייעל טעינה עבור התקני חשמל נמוכים כגון אוזניות אלחוטיות אמיתיות ושעונים חכמים.
2. לחץ פעמיים על הלחצן כדי להפעיל את מצב ההפעלה הנמוך. לאחר הפעלת מקטעי מחוויי LED יפעלו בזה אחר זה ברצף.
3. מצב צריכת חשמל נמוכה אינו נתמך אם PowerBank עצמו מחויב בעת השימוש.
4. כדי לצאת ממצב צריכת חשמל נמוכה, לחץ על הלחצן פעם אחת.

טיפים למשתמש:

1. PowerBank ייסגר באופן אוטומטי כאשר הוא מדולדל. טלפון מחובר עשוי לחייב את PowerBank אם רמת הסוללה של PowerBank היא אפס.
2. זה נורמלי כי PowerBank מקבל חום במהלך תשלום או פריקה. זה יהיה בהדרגה להתקרר לטמפרטורת החדר לאחר השימוש.
3. נתק את כבל הטעינה בעת השלמת הטעינה.
4. מצב צריכת חשמל נמוכה אינו נתמך בעוד PowerBank מטען.
5. כדי לשמר את תוחלת החיים הסוללה, להשתמש ולטעון לפחות פעם אחת 4 חודשים.

מפרטים

- קלט
 - פלט
 - מקסימום.
 - פלט כולל
 - מידות *
 - משקל
 - טמפרטורת פעולה: 5°C עד 35°C
 - דירוג סוללה
 - זמן טעינה
- USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W :
USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W :
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W :
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W :
22.5W מקסימום.
133(H) x 67(W) x 14.5(L) מ"מ
210 גרם
פולימר ליתיום 3.7V 10000mAh 37Wh
4 שעות על ידי 9V/2A באמצעות USB-C כבל PD

* זמן טעינה עשוי להשתנות בהתאם לתנאי הפעולה שונים. זמן טעינה ארוך יותר עשוי להיות נדרש בעת שימוש בפעם הראשונה.

מידע מאובטח

אנא קרא בעיון את הערות הבטיחות לפני השימוש כדי למנוע נזק אישי ונזק לרכוש שנגרם כתוצאה משימוש לא נכון במוצר. כל תביעות אחריות או החזרות שנגרמו על ידי שימוש לרעה לא יתקבלו.

- הרחק את המוצר מילדים ונכים.
- הרחק את המוצר ממקורות חום, גז דליק, לחות ונוזלים.
- אל תפעיל מוצר רטוב או פגום אחרת.
- אל תנסה לתקן, לפרק או להרוס את המוצר בשום צורה שהיא.
- הרחק את המוצר מחפצים מתכתיים או מוליכים, כדי למנוע קצר.
- השלך את המוצר על פי החוק והתקנות המקומיות.



**Prije upotrebe temeljito pročitajte upute za uporabu.
Priručnik sačuvajte za buduću upotrebu.**

Korištenje vašeg proizvoda

Punjenje Powerbank

1. Spojite Powerbank na USB punjač ili računalo s navedenim USB kabelom za punjenje. LED indikatori će početi treptati tijekom punjenja.
2. Isključite kabel za punjenje kada se punjenje dovrši.

Punjenje uređaja

1. Povežite uređaje na USB priključke powerbank s certificiranim USB kabelima za punjenje. Powerbank može istovremeno napuniti dva uređaja i automatski će otkriti optimalnu brzinu punjenja.
2. Kada je brz uređaj za punjenje (podržavanje PD, QC, SCP, Protocols FCP punjenja) spojen, postavit će se plavi LED indikator. Brzi način punjenja je onemogućen kada se dva uređaja istovremeno napuni.
3. Isključite kabel za punjenje kada se punjenje dovrši.

Napomena: Način punjenja može se razlikovati na temelju različitih čimbenika, uključujući uređaje koji se naplaćuju i kabeli za punjenje koristi.

Način niskog napajanja

1. Mode niske snage optimizira punjenje za niske električne uređaje kao što su prave bežične slušalice i pametne satove.
2. Dvput pritisnite gumb za aktiviranje niskog načina rada. Jednom kada se aktiviraju LED indikator segmenti će se uključiti jedan po jedan uzajamni.
3. Način rada niskog napajanja nije podržan ako se powerbank se naplaćuje dok se koristi.
4. Da biste izašli iz moda niskog napajanja, jednom pritisnite gumb.

Korisnički savjeti:

1. Powerbank će se automatski zatvoriti kada je iscrpljena. Povezani telefon može napuniti Powerbank ako je razina baterije powerbank je nula.
2. Normalno je da se Powerbank zagrijava tijekom punjenja ili pražnjenja. Postupno će se ohladiti na sobnu temperaturu nakon uporabe.
3. Isključite kabel za punjenje kada se punjenje dovrši.
4. Nizak način rada nije podržan dok se powerbank naplaćuje.
5. Očuvanje vijek trajanja baterije, koristite i napunite najmanje jednom svakih 4 mjeseca.

Tehnički podaci

- Ulaz : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W maks.
- Izlaz : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W maks.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W maks.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W maks.
- Ukupno izlaz : 22.5W maks.
- Dimenzije* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Težina : 210g
- Radna temperatura : 5°C do 35°C
- Baterija ocjena : litij polimer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Vrijeme punjenja : 4 sata do 9V/2A putem PD USB-C do USB-C kabela

* Vrijeme punjenja može varirati pod različitim radnim uvjetima. Duže vrijeme punjenja može biti kada se prvi put koristi.

Sigurnosne informacije

Molimo pročitajte dolje sigurnosne napomene prije upotrebe kako biste izbjegli bilo kakve osobne ozljede i materijalnu štetu uzrokovanu nepravilnom uporabom proizvoda. Potraživanja ili povrati jamstva uzrokovani zlouporabom neće se prihvatiti.

- Držite proizvod dalje od djece i nemoćnih osoba.
- Proizvod držite podalje od izvora topline, zapaljivih plinova, vlage i tekućina.
- Ne upotrebljavajte mokri ili oštećeni proizvod.
- Ne pokušavajte popraviti, rastaviti ili uništiti proizvod na bilo koji način.
- Držite proizvod podalje od metalnih ili vodljivih predmeta kako biste izbjegli kratki spoj.
- Odložite proizvod u skladu s lokalnim zakonima i propisima.



Ovaj uređaj je u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Rad se odnosi na sljedeća dva uvjeta: (1) Ovaj uređaj ne može uzrokovati štetne smetnje, a (2) Ovaj uređaj mora prihvatiti bilo kakve primijene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjenu operaciju.

Nemojte zbrinuti električni uređaj kao neobjavljeni komunalni otpad, koristiti odvojene priloge. Obratite se lokalnoj samoupravi za informacije o dostupnim sustavima naplate. Ako se električni uređaj odlazi na odlagališta ili deponijama, opasne tvari mogu propuštati u podzemne vode i ući u prehrambeni lanac, oštetiti vaše zdravlje i dobrobit.

**Használat előtt alaposan olvassa el a használati utasítást.
Őrizze meg a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.**

A termék használata

A Powerbank feltöltése

1. Csatlakoztassa a Powerbankot az USB töltőhöz vagy számítógéphez a mellékelt USB töltőkábellel. A LED-kijelzők villogni kezd a töltés során.
2. A töltés befejezése után húzza ki a töltő kábelt.

Az eszközök töltése

1. Csatlakoztassa a készülékeket a Powerbank USB portjaihoz egy hitelesített USB töltési kábelekkel. A Powerbank egyszerre két eszközt számíthat fel, és automatikusan észlelheti az optimális töltési sebességet.
2. Ha egy gyors töltőeszköz (PD, QC, SCP, FCP töltési protokollok) van csatlakoztatva, akkor a kék LED jelző bekapcsol. A gyors töltési mód le van tiltva, ha két eszköz egyidejűleg kerül felszámolásra.
3. Húzza ki a töltő kábelt a töltés befejezése után.

Megjegyzés: Töltés üzemmód függően változhat különböző tényezők, köztük eszközök árának és a töltés kábel használati.

Alacsony teljesítmény üzemmód

1. Alacsony teljesítmény üzemmód optimalizálja az alacsony energiaeszközöket, például az igazi vezeték nélküli fülhallgatókat és az intelligens órákat.
2. Duplán Nyomja meg a gombot az alacsony energiatakarékos üzemmód aktiválásához. Miután aktiválta, a LED jelzőszegmensek egymás után egymás után fordulnak.
3. Alacsony energiatakarékos üzemmód nem támogatott, ha a Powerbank maga is fel van töltve.
4. Az alacsony energia üzemmódból való kilépéshez nyomja meg egyszer a gombot.

Felhasználói tippek:

1. A Powerbank automatikusan leáll, amikor kimerült. A csatlakoztatott telefon töltheti fel a Powerbank-t, ha a Powerbank akkumulátora nulla.
2. Normál, hogy a Powerbank felmelegszik a töltés vagy a mentés során. Használat után fokozatosan lehűlni fog a szobahőmérsékletre.
3. Húzza ki a töltő kábelt a töltés befejezése után.
4. Alacsony teljesítmény üzemmód nem támogatott, míg a Powerbank töltődik.
5. Az akkumulátor élettartamának megőrzése, Használja és töltsse fel legalább 4 havonta egyszer.

Specifikációk

- Bemenet : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Kimenet : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.
- Összes kimenet : 22.5W max.
- Méretek* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Súly : 210g
- Működési hőmérséklet : 5°C és 35°C között
- Akkumulátor Értékelés : lítium polimer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Újratöltési idő : 4 óra 9V/2A-tól PD USB-C-ig az USB-C kábellel

* A feltöltési idő különböző működési feltételek mellett változhat. Hosszabb újratöltési idő lehet szükséges, ha először használja.

Biztonsági információk

Használat előtt olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági tudnivalókat, hogy elkerülje a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő személyi sérüléseket és anyagi károkat. A nem megfelelő használatból eredő garanciális igényeket vagy visszaküldéseket nem fogadjuk el.

- Tartsa távol a terméket gyermekektől és fogyatékkal élő személyektől.
- Tartsa távol a terméket hőforrásoktól, éghető gázoktól, nedvességtől és folyadékoktól.
- Ne használjon nedves vagy más módon sérült terméket.
- Semmilyen módon ne próbálja megjavítani, szétszerelni vagy megsemmisíteni a terméket.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa távol a terméket fémes vagy vezető tárgyaktól.
- A terméket a helyi törvények és előírások szerint ártalmatlanítsa.



Ez az eszköz megfelel az FCC szabályainak 15. részének. A művelet a következő két feltétel vonatkozásában: (1) Ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) ezt az eszközt el kell fogadnia a beérkezett beavatkozást, beleértve az interferenciát, amely nemkívánatos működést okozhat.

Ne dobja az elektromos készülékeket a háztartási hulladék közé, használja a szelektív gyűjtés lehetőség. Lépjen kapcsolatba az önkormányzattal a rendelkezésre álló gyűjtő rendszerekkel kapcsolatban. Ha az elektromos készülékek hulladéklerakókban vannak elhelyezve, vagy lerakók, a veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, és bejuthatnak az élelmiszerláncba, károsíthatják az egészséget és a jölétét.

**Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso.
Conservare il manuale per riferimento futuro.**

Usando il tuo prodotto

Ricarica il Powerbank

1. Collegare il PowerBank al caricabatterie USB o al computer con il cavo di ricarica USB fornito. Gli indicatori LED inizieranno a lampeggiare durante la ricarica.
2. Scollegare il cavo di ricarica quando la ricarica è completata.

Carica dei tuoi dispositivi

1. Collegare i dispositivi alle porte USB della Powerbank con un cavo di ricarica USB certificato. Powerbank può caricare due dispositivi allo stesso tempo e rileva automaticamente la velocità di ricarica ottimale.
2. Quando è collegato un dispositivo capace di ricarica veloce (supportando i protocolli di ricarica PD, QC, SCP, FCP), l'indicatore LED blu si accenderà. La modalità di ricarica veloce è disabilitata quando vengono addebitati due dispositivi contemporaneamente.
3. Scollegare il cavo di ricarica quando la ricarica è stata completata.

Nota: la modalità di ricarica può variare in base a vari fattori tra cui dispositivi applicati e ricarica i cavi utilizzati.

Modalità di bassa potenza

1. Modalità a bassa potenza Ottimizza la ricarica per dispositivi a bassa potenza come vere auricolari wireless e orologi intelligenti.
2. Doppiare premere il pulsante per attivare la modalità a bassa potenza. Una volta attivato i segmenti dell'indicatore LED si accendono uno a uno in successione.
3. La modalità a bassa potenza non è supportata se viene addebitata la forma Powerbank durante l'uso.
4. Per uscire dalla modalità di bassa potenza, premere una volta il pulsante.

Suggerimenti per l'utente:

1. Powerbank si spegne automaticamente quando è esaurito. Un telefono collegato può caricare il Powerbank se il livello della batteria di Powerbank è zero.
2. È normale che il Powerbank si riscalda durante la carica o lo scarico. Si raffredda gradualmente alla temperatura ambiente dopo l'uso.
3. Scollegare il cavo di ricarica quando la ricarica è stata completata.
4. La modalità bassa potenza non è supportata mentre il Powerbank sta caricando.
5. Per preservare la durata della batteria, utilizzare e ricaricare almeno una volta ogni 4 mesi.

Specifiche

- Ingresso : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Produzione : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.
- Uscita totale : 22.5W max.
- Dimensioni* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Peso : 210g
- Temperatura di esercizio : da 5°C a 35°C
- Valutazione della batteria : polimero al litio 3.7 V 10000mAh 37Wh
- Tempo di ricarica : 4 ore da 9V/2A tramite PD USB-C a cavo USB-C

* Il tempo di ricarica può variare in diverse condizioni operative. Il tempo di ricarica più lungo può essere richiesto quando si utilizza per la prima volta.

Informazioni sulla sicurezza

Si prega di leggere attentamente le note di sicurezza di seguito prima dell'uso per evitare lesioni personali e danni alla proprietà causati da un uso improprio del prodotto. Eventuali reclami in garanzia o resi causati da usi impropri non saranno accettati.

- Tenere il prodotto lontano da bambini e persone inferme.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, gas combustibili, umidità e liquidi.
- Non utilizzare un prodotto bagnato o altrimenti danneggiato.
- Non tentare in alcun modo di riparare, smontare o distruggere il prodotto.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti metallici o conduttivi per evitare cortocircuiti.
- Smaltire il prodotto secondo le leggi e i regolamenti locali.



Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle regole FCC. L'operazione è soggetta alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo potrebbe non causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un'operazione indesiderata.

Non smaltire elettrodomestici come rifiuti municipali assurdi, utilizzare strutture di raccolta separate. Contattare il tuo governo locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici sono smaltiti in discariche o discariche, le sostanze pericolose possono perdere le acque sotterranee e entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere.

Пайдаланар алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
Болашақта қолдану үшін нұсқаулықты сақтаңыз.

Сіздің өнімді пайдалану

Қуат көзін қайта зарядтау

1. Қуат керісінше USB зарядтағышына немесе компьютерге берілген USB зарядтау кабелі арқылы қосыңыз. Зарядтау кезінде жарықдиодты индикаторлар жыпылықтай бастайды.
2. Зарядтау аяқталған кезде зарядтау кабелін ажыратыңыз.

Құрылғыларды зарядтау

1. Құрылғыларды PowerBank USB порттарына сертифицирталған USB зарядтау кабельдерімен қосыңыз. PowerBank бір уақытта екі құрылғыны зарядтайды және оңтайлы зарядтау жылдамдығын автоматты түрде анықтай алады.
2. Жылдам зарядталатын құрылғы (PD, QC, SCP, FCP зарядтау протоколдары) қосылған кезде, көк жарық диоды индикаторы қосылады. Екі құрылғы бір уақытта зарядталған кезде жылдам зарядтау режимі ажыратылған.
3. Зарядтау аяқталған кезде зарядтайтын кабельді ажыратыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Зарядтау режимі әр түрлі факторларға, соның ішінде зарядталған және зарядталған кабельдерге байланысты әр түрлі болуы мүмкін.

Төмен қуат режимі

1. Қуат режимі Төмен рекеталық режим зарядтауды аз қуатты құрылғылар үшін оңтайландырады, мысалы, шынайы сымсыз құлаққаптар мен ақылды сағаттар сияқты.
2. Төмен қуат режимін іске қосу үшін түймесін екі рет басыңыз. Іске қосылғаннан кейін жарық диодты индикатор сегменттері кезекпен бір-бірлеп қосылады.
3. Пайдалану кезінде қуат көзінің өзі алынып тасталған жағдайда, қуат режимінде төмен қуат режиміне қолдау көрсетілмейді.
4. Төмен қуат режимінен шығу үшін түймесін бір рет басыңыз.

Пайдаланушы кеңестері:

1. PowerBank ол таусылған кезде автоматты түрде өшеді. Қосылған телефон қуат көзінің зарядталуы мүмкін, егер PowerBank батарея деңгейі нөл болса.
2. Қуат көзі зарядтау немесе зарядтау кезінде жылы болады. Пайдаланғаннан кейін ол біртіндеп белме температурасына дейін суытылады.
3. Зарядтау аяқталған кезде зарядтайтын кабельді ажыратыңыз.
4. Қуат көзі зарядталып жатқанда төмен қуат режиміне қолдау көрсетілмейді.
5. Батареяның қызмет ету мерзімін сақтау үшін, кем дегенде 4 айда бір рет қолданыңыз және қайта зарядтаңыз.

Техникалық сипаттамалары

- Кіріс : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W макс.
- Шығу : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W макс.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W макс.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W макс.
- Жалпы шығу : 22.5W макс.
- Өлшемдер* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) мм
- Салмақ : 210г
- Жұмыс температурасы : 5°C-35°C.
- Батареяның рейтингі : Литий полимері 3.7V 10000 мА 37
- Қайта зарядтау уақыты : 4 сағат 9v/2A арқылы USB-C USB-C USB-C кабелі

* Қайта зарядтау уақыты әр түрлі жұмыс жағдайында өзгеруі мүмкін. Ұзағырақ қайта зарядтау уақыты болуы мүмкін бірінші рет қолданған кезде қажет.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Өнімді дұрыс пайдаланбау салдарынан адам денсаулығына зиян келтірмеу және мүліктік зақым келтірмеу үшін қолданар алдында төмендегі қауіпсіздік ережелерін мұқият оқып шығыңыз. Қате пайдалану салдарынан туындаған кез-келген кепілдік талаптары немесе қайтарымы қабылданбайды.

- Өнімді балалар мен әлсіз адамдарға жол бермеңіз.
- Өнімді жылу көздерінен, жанғыш газдан, ылғалдылықтан және сұйықтықтардан алыс ұстаңыз.
- Ылғал немесе басқа зақымдалған өнімді пайдаланбаңыз.
- Өнімді қандай да бір жолмен жөндеуге, бөлшектеуге немесе жоюға тырыспаңыз.
- Қысқа тұйықталуды болдырмау үшін өнімді металл немесе өткізгіш заттардан алыс ұстаңыз.
- Өнімді жергілікті заңдар мен ережелерге сәйкес тастаңыз.



Бұл құрылғы FCC ережелерінің 15-бөліміне сәйкес келеді. Операция келесі екі шартта орындалады: (1) Бұл құрылғы зиянды кедергілер тудырмауы мүмкін, ал (2) Бұл құрылғы кез-келген кедергілерді, соның ішінде қаласуы жұмыс істеуі мүмкін кедергілерді қабылдауы керек.

Электр құрылғыларын сұрыпталмаған коммуналдық қалдықтар ретінде тастамаңыз, бөлек жинау орындарын пайдаланбаңыз. Қол жетімді коллекциялық жүйелер туралы ақпарат алу үшін жергілікті үкіметке хабарласыңыз. Егер электр құрылғылары полигондарда немесе қоқыстарда жойылса, қауіпті заттар жер асты суларына ағып, денсаулығыңыз бен денсаулығыңызға зиян келтіре алады.

**Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
Laikykite vadovą, kad galėtumėte ateiityje tai sužinoti.**

Savo produkto naudojimas

PowerBank įkrovimas

1. Prijunkite "PowerBank" į USB įkroviklį arba kompiuterį su pateikta USB įkrovimo kabeliu. LED indikatoriai pradės mirksėti įkrovimo metu.
2. Atjunkite įkrovimo kabelį, kai įkrovimas baigtas.

Įkrovimo įrenginius

1. Prijunkite įrenginius prie "PowerBank" USB prievadų su sertifikuotais USB įkrovimo kabeliais. "PowerBank" vienu metu gali įkrauti du įrenginius ir automatiškai aptinks optimalų įkrovimo greitį.
2. Kai yra prijungtas greito įkrovimo įrenginys (palaikomas PD, QC, SCP, FCP įkrovimo protokolai), įjungiamas "Blue LED" indikatorius. Greitas įkrovimo režimas yra išjungtas, kai vienu metu apmokestinami du prietaisai.
3. Atjunkite įkrovimo kabelį, kai įkrovimas baigtas.

Pastaba: įkrovimo režimas gali skirtis priklausomai nuo įvairių veiksnių, įskaitant naudojamus įrenginius ir įkrovimo kabelius.

Mažas galios režimas

1. Mažas galios režimas optimizuoja įkrovimą mažoms galingoms prietaisams, pvz., Tikriems belaidžiams ausinėms ir protingoms laikrodžiams.
2. Dukart paspauskite mygtuką, kad įjungtumėte mažą galios režimą. Įjungus LED indikatorių segmentus, iš eilės įjungs vieną po vieną.
3. Mažas galios režimas nepalaikomas, jei patiekalas yra įkrautas.
4. Norėdami išeiti iš mažos galios režimo, paspauskite mygtuką vieną kartą.

Vartotojo patarimai:

1. PowerBank automatiškai uždarytas, kai jis išleikvoti. Prijungtas telefonas gali įkrauti "PowerBank", jei "PowerBank" akumuliatoriaus lygis yra nulis.
2. Įprastai, kad "PowerBank" tampa šilta įkrovos ar išleidimo metu. Po naudojimo jis palaipsniui atvėsins iki kambario temperatūros.
3. Atjunkite įkrovimo kabelį, kai įkrovimas baigtas.
4. Mažas galios režimas nepalaikomas, kai įkrauna "PowerBank".
5. Siekiant išsaugoti baterijos tarnavimo laiką, naudoti ir įkrauti bent kartą per 4 mėnesius.

Specifikacijos

- Įėjimas : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Maks.
- Gėmimas : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Maks.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W maks.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W maks.
- Bendra produkcija : 22.5W maks.
- Matmenys* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Svoris : 210g
- Darbinė temperatūra : 5°C iki 35°C
- Akumuliatoriaus įvertinimas : Ličio polimeras 3.7V 10000mAh 37Wh
- Įkrovimo laikas : 4 valandos 9V/2A per PD USB-C į USB-C kabelį

* Įkrovimo laikas gali skirtis įvairiomis eksploataavimo sąlygomis. Gali būti ilgesnis įkrovimo laikas reikalaujamam, kai naudojate pirmą kartą.

Saugumo informacija

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite toliau pateiktas saugos nuorodas, kad išvengtumėte sužalojimų ir turto žalos, atsiradusios dėl netinkamo produkto naudojimo. Garantijos pretenzijos ar grąžinimai, atsiradę dėl netinkamo naudojimo, nebus priimti.

- Laikykite gaminį atokiau nuo vaikų ir negaluojančių žmonių.
- Laikykite gaminį atokiau nuo šilumos šaltinių, degių dujų, drėgmės ir skysčių.
- Nenaudokite šlapio ar kitaip pažeisto gaminio.
- Jokiu būdu nebandykite taisyti, ardyti ar sunaikinti gaminio.
- Laikykite gaminį atokiau nuo metalinių ar laidžių daiktų, kad išvengtumėte trumpojo jungimo.
- Šalinkite gaminį pagal vietinius įstatymus ir kitus teisės aktus.



Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalį. Veikimas taikomos dvi sąlygos: (1) Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių ir (2) Šis prietaisas turi priimti bet kokius gautus trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą.

Negalima disponuoti elektros prietaisų kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų, naudokite atskirus surinkimo įrenginius. Dėl informacijos apie surinkimo sistemas kreipkitės į savo vietos valdžią. Jei elektros prietaisai yra šalinami sąvartynuose arba sąvartynuose, pavojingos medžiagos gali nutekėti į požeminį vandenį ir patekti į maisto grandinę, kenkia sveikatai ir gerovei.

**Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
Saglabājiet rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.**

Jūsu produkta izmantošana

Powerbank uzlādēšana

1. Pievienojiet PowerBank uz USB lādētāju vai datoru ar sniegto USB uzlādes kabeli. LED indikatori sāks mirgot uzlādes laikā.
2. Atvienojiet uzlādes kabeli, kad uzlāde ir pabeigta.

Ierīču uzlāde

1. Pievienojiet ierīces uz PowerBank USB porti ar sertificētiem USB uzlādes kabeļiem. PowerBank var iekasēt divas ierīces vienlaicīgi un automātiski atklās optimālo uzlādes ātrumu.
2. Ja ir pievienots ātra uzlāde spējīga ierīce (atbalstīt PD, QC, SCP, FCP maksas protokoli), zilā LED indikators ieslēdzas. Ātrs uzlādes režīms ir atspējots, ja vienlaicīgi tiek iekasētas divas ierīces.
3. Atvienojiet uzlādes kabeli, kad uzlāde ir pabeigta.

PIEZĪME: Uzlādes režīms var atšķirties atkarībā no dažādiem faktoriem, ieskaitot ierīces uzlādētus un uzlādes kabeļus.

Zema jaudas režīms

1. Zema jaudas režīms optimizē uzlādes par zemas jaudas ierīcēm, piemēram, patiesiem bezvadu austiņām un viediem pulksteņiem.
2. Divreiz nospiediet pogu, lai aktivizētu zemu jaudas režīmu. Pēc aktivizēšanas LED indikatoru segmenti kļūš par vienu pēc kārtas pēc kārtas.
3. Zema jaudas režīms netiek atbalstīts, ja paša PowerBank tiek iekasēta lietošanas laikā.
4. Lai izietu uz zemu barošanas režīmu, vienreiz nospiediet pogu.

Lietotāju padomi:

1. PowerBank automātiski izslēgsies, kad tas ir izsmelts. Pievienots tālrunis var iekasēt PowerBank, ja akumulatora līmenis PowerBank ir nulle.
2. Ir normāli, ka elektroenerģijas banka saņem silts maksas vai izlādes laikā. Pēc lietošanas tas pakāpeniski atdzesēs līdz istabas temperatūrai.
3. Atvienojiet uzlādes kabeli, kad uzlāde ir pabeigta.
4. Zema jaudas režīms netiek atbalstīts, kamēr tiek uzlādēts PowerBank.
5. Lai saglabātu akumulatora kalpošanas laiku, izmantojiet un uzlādējiet vismaz reizi 4 mēnešos.

Specifikācijas

- Ievads : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Maks.
- Izejas : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Maks.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W Maks.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W Maks.
- Kopējais izeja : 22.5W Maks.
- Izmēri* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Svars : 210g
- Darba temperatūra : 5°C līdz 35°C
- Akumulatora vērtējums : litija polimērs 3.7V 10000mAh 37Wh
- Uzlādēšanas laiks : 4 stundas par 9V/2A, izmantojot PD USB-C USB-C kabeli

* Uzlādes laiks var atšķirties dažādos ekspluatācijas apstākļos. Var būt ilgāks uzlādes laiks nepieciešams, lietojot pirmo reizi.

Drošības informācija

Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet zemāk norādītās drošības piezīmes, lai izvairītos no miesas bojājumiem un īpašuma bojājumiem, ko izraisījis nepareiza produkta lietošana. Jebkādas garantijas prasības vai atdošana, kas radusies nepareizas lietošanas dēļ, netiks pieņemta.

- Nenovietojiet produktu bērniem un nespējīgām personām.
- Glabājiet produktu prom no siltuma avotiem, viegli uzliesmojošas gāzes, mitruma un šķidrumiem.
- Nelietojiet mitru vai citādi bojātu produktu.
- Nekādā gadījumā nemēģiniet salabot, izjaukt vai iznīcināt izstrādājumu.
- Lai izvairītos no īssavienojuma, turiet izstrādājumu prom no metāla vai elektrovadošiem priekšmetiem.
- Izniciniet produktu saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem.



Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Darbība ir pakļauta šādiem diviem nosacījumiem: (1) Šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgu ietekmi, un (2) šai ierīcei ir jāpieņem jebkādi saņemtie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

Neizmetiet elektrisko ierīču kā nešķirotas sadzīves atkritumi, izmantojiet atsevišķas savākšanas iekārtas. Sazinieties ar savu pašvaldību, lai iegūtu informāciju par pieejamajām savākšanas sistēmām. Ja elektroierīces ir apglabātas poligonos vai izgāztuvēs, bīstamas vielas var noplūdināt gruntsūdeņos un nonākt pārtikas ķēdē, kaitējot jūsu veselībai un labklājībai.

Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing goed door.
Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

Uw product gebruiken

De powerbank opladen

1. Sluit de POWERBANK aan op de USB-oplader of computer met de meegeleverde USB-oplaadkabel. De LED-indicatoren beginnen te knipperen tijdens het opladen.
2. Koppel de oplaadkabel los wanneer het opladen is voltooid.

Uw apparaten opladen

1. Sluit uw apparaten aan op de USB-poorten van de Powerbank met een gecertificeerde USB-oplaadkabels. De PowerBank kan tegelijkertijd twee apparaten opladen en zal de optimale laadsnelheid automatisch detecteren.
2. Wanneer een snel oplaadbaar apparaat (ondersteunende PD, QC, SCP, FCP-oplaadprotocollen) is aangesloten, wordt de blauwe LED-indicator ingeschakeld. Snelle oplaadmodus is uitgeschakeld wanneer twee apparaten tegelijkertijd worden opgeladen.
3. Koppel de oplaadkabel los wanneer het opladen is voltooid.

Opmerking: de oplaadmodus kan variëren op basis van verschillende factoren, waaronder apparaten die worden opgeladen en oplaadkabels worden gebruikt.

LOW POWER-modus

1. Low Power-modus optimaliseert het opladen voor low-power-apparaten zoals echte draadloze oortelefoons en slimme horloges.
2. Dubbele druk op de knop om de low-power-modus te activeren. Eenmaal geactiveerd worden de LED-indicatorsegmenten één voor één achter elkaar ingeschakeld.
3. Lage vermogensmodus wordt niet ondersteund als de Powerbank zelf wordt in rekening gebracht tijdens gebruik.
4. Druk één keer op de knop om de lage stroommodus te verlaten.

Gebruikerstips:

1. Powerbank wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het uitgeput is. Een aangesloten telefoon kan de Powerbank opladen als het batterijniveau van Powerbank nul is.
2. Het is normaal dat de PowerBank tijdens de lading of ontslag warm wordt. Het zal na gebruik geleidelijk afkoelen tot kamertemperatuur.
3. Koppel de oplaadkabel los wanneer het opladen is voltooid.
4. Low Power-modus wordt niet ondersteund terwijl de Powerbank oplaadt.
5. Gebruik en laadt u minstens één keer per 4 maanden om de levensduur van de batterij te behouden.

Specificaties:

- Input : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W MAX.
- Uitgang : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W MAX.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W MAX.
- Totale output : 22.5W Max.
- Afmetingen* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Gewicht : 210g
- Bedrijfstemperatuur : 5°C tot 35°C
- Batterijclassificatie : lithiumpolymeer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Oplaadtijd : 4 uur met 9V/2A Via PD USB-C naar USB-C-kabel

* Oplaadtijd kan variëren onder verschillende bedrijfsomstandigheden. Langere oplaadtijd kan zijn vereist bij gebruik voor de eerste keer.

Veiligheidsinformatie

Lees onderstaande veiligheidsopmerkingen zorgvuldig door voor gebruik om persoonlijk letsel en materiële schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het product te voorkomen. Eventuele garantieclaims of retouren veroorzaakt door misbruik worden niet geaccepteerd.

- Houd het product uit de buurt van kinderen en zieke personen.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, brandbare gassen, vocht en vloeistoffen.
- Gebruik geen nat of anderszins beschadigd product.
- Probeer het product op geen enkele manier te repareren, demonteren of vernietigen.
- Houd het product uit de buurt van metalen of geleidende voorwerpen om kortsluiting te voorkomen.
- Gooi het product weg volgens de plaatselijke wet- en regelgeving.



Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. De bediening is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

Gooi geen elektrische apparaten weg als ongesorteerd gemeentelijk afval, gebruik een aparte incassofaciliteiten. Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de beschikbare verzamelsystemen. Als elektrische apparaten op stortplaatsen of dumps zijn weggegooid, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen komen, uw gezondheid en welzijn beschadigen.

Les bruksanvisningen grundig før bruk.
Oppbevar håndboken for fremtidig referanse.

Bruke produktet ditt

Opplading av PowerBank

1. Koble PowerBanken til USB-laderen eller datamaskinen med den medfølgende USB-ladekabelen. LED-indikatorerne begynner å blinke under lading.
2. Trekk ut ladekabelen når ladingen er fullført.

Lading av enhetene dine

1. Koble enhetene til USB-portene på PowerBank med en sertifisert USB-ladingskabler. PowerBanken kan lade opp to enheter samtidig og vil oppdage den optimale ladestederen automatisk.
2. Når en rask ladekapbar enhet (støtter PD, QC, SCP, FCP lading protokoller) er tilkoblet, vil den blå LED-indikatoren slås på. Rask lading modus er deaktivert når to enheter belastes samtidig.
3. Trekk ut ladekabelen når ladingen er fullført.

MERK: Lademodus kan variere basert på ulike faktorer, inkludert enheter som er ladet og lading av kabler som brukes.

Lav strømmodus

1. Low Power Mode optimaliserer lading for lav effekt enheter som ekte trådløse øretelefoner og smarte klokker.
2. Dobbelt Trykk på knappen for å aktivere lav strømmodus. Når de er aktivert, vil LED-indikatorsegmentene slås på en etter en i rekkefølge.
3. Lav strømmodus støttes ikke hvis PowerBank selv er ladet under bruk.
4. For å gå ut av lav strømmodus, trykk en gang på knappen.

Brukertips:

1. PowerBank lukkes automatisk når den er utarmet. En tilkoblet telefon kan lade PowerBank hvis batterinivået på PowerBank er null.
2. Det er normalt at PowerBanken blir varm under lading eller utslipp. Det vil gradvis avkjøle til romtemperatur etter bruk.
3. Trekk ut ladekabelen når ladingen er fullført.
4. Lav strømmodus støttes ikke mens PowerBank lades.
5. For å bevare batteriets levetid, bruk og opplad minst en gang hver 4. måned.

Spesifikasjoner

- Inngang : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Maks.
- Utgang : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Maks.
 USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W Maks.
 USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W Maks.
- Total utgang : 22.5W Maks.
- Dimensjoner* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Vekt : 210g
- Driftstemperatur : 5°C til 35°C
- Batteri Rating : Lithium Polymer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Oppladningstid : 4 timer med 9V/2A via PD USB-C til USB-C-kabel

* Ladetid kan variere under ulike driftsforhold. Lengre oppladningstid kan være kreves når du bruker for første gang.

Sikkerhetsinformasjon

Vennligst les sikkerhetsmerknadene nøye før bruk for å unngå personskader og materielle skader forårsaket av feil bruk av produktet. Garantikrav eller retur forårsaket av misbruk godtas ikke.

- Hold produktet borte fra barn og bevegelsehemmede.
- Hold produktet borte fra varmekilder, brennbar gass, fuktighet og væsker.
- Ikke bruk et vått eller på annen måte skadet produkt.
- Ikke forsøk å reparere, demontere eller ødelegge produktet på noen måte.
- Hold produktet borte fra metalliske eller ledende gjenstander for å unngå kortslutning.
- Kast produktet i henhold til lokale lover og forskrifter.



Denne enheten oppfyller del 15 i FCC-reglene. Operasjonen er underlagt følgende to forhold: (1) Denne enheten kan ikke forårsake skadelig interferens og (2) denne enheten må godta noen forstyrrelser mottatt, inkludert forstyrrelser som kan forårsake uønsket drift.

Ikke kast bort elektriske apparater som usortert kommunalt avfall, bruk separate innsamlingsanlegg. Kontakt din lokale myndighet for informasjon om innsamlingsystemene som er tilgjengelige. Hvis elektriske apparater kastes i deponier eller dumper, kan farlige stoffer lekke inn i grunnvannet og komme inn i næringskjeden, skade helsen og velvære.

**Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.**

Korzystanie z produktu

Ładowanie Powerbank

1. Podłącz powerbank do ładowarki USB lub komputera za pomocą podanego kabla ładowania USB. Wskaźniki LED zaczną migać podczas ładowania.
2. Odłącz kabel ładowania podczas ukończenia ładowania.

Ładowanie urządzeń

1. Podłącz urządzenia do portów USB w POWERBANK z certyfikowanymi kablami ładującymi USB. PowerBank może ładować dwa urządzenia w tym samym czasie i automatycznie wykryje optymalną prędkość ładowania.
2. Gdy podłączony jest szybkie urządzenie do ładowania (obsługujące PD, QC, SCP, protokoły ładowania FCP FCP, niebieski wskaźnik LED włączy się. Szybki tryb ładowania jest wyłączony, gdy dwa urządzenia są ładowane jednocześnie.
3. Odłącz kabel ładowania podczas ukończenia ładowania.

UWAGA: Tryb ładowania może się różnić w zależności od różnych czynników, w tym używane urządzenia ładujące i kable ładujące.

Tryb niskiego mocy

1. Tryb niskiego zasilania optymalizuje ładowanie dla urządzeń o niskiej mocy, takich jak prawdziwe słuchawki bezprzewodowe i inteligentne zegarki.
2. Double Naciśnij przycisk, aby aktywować tryb niskiego zasilania. Po aktywacji segmenty wskaźnika LED włączy się jeden po drugim w następstwie.
3. Tryb niskiego zasilania nie jest obsługiwany, jeśli sama maszyna Powerbank jest naładowana w użyciu.
4. Aby wyjść z niskiego trybu zasilania, naciśnij raz przycisk.

Wskazówki użytkownika:

1. Powerbank wyłączy się automatycznie, gdy zostanie wyczerpany. Połączony telefon może ładować Powerbank, jeśli poziom baterii PowerBank wynosi zero.
2. Jest to normalne, że Powerbank staje się ciepły podczas ładowania lub rozładowania. Po użyciu stopniowo ochłodzi się do temperatury pokojowej.
3. Odłącz kabel ładowania podczas ukończenia ładowania.
4. Tryb niskiego zasilania nie jest obsługiwany podczas ładowania PowerBank.
5. Aby zachować żywotność baterii, używać i ładować co najmniej raz na 4 miesiące.

Specyfikacje

- Wejście : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Wyjście : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.
- Całkowita wydajność : 22.5W max.
- Wymiary* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Waga : 210g
- Temperatura pracy : 5°C do 35°C
- Ocena baterii : polimer litowy 3.7V 10000mAh 37Wh
- Czas ładowania : 4 godziny przez 9 V/2A przez PD USB-C do kabla USB-C

* Czas ładowania może się różnić w różnych warunkach pracy. Dłuższy czas ładowania wymagane podczas korzystania po raz pierwszy.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem należy uważnie przeczytać poniższe uwagi dotyczące bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem produktu. Wszelkie roszczenia gwarancyjne lub zwroty spowodowane niewłaściwym użytkowaniem nie będą akceptowane.

- Produkt należy trzymać z dala od dzieci i osób niepełnosprawnych.
- Produkt należy trzymać z dala od źródeł ciepła, palnych gazów, wilgoci i płynów.
- Nie używaj mokrego lub w inny sposób uszkodzonego produktu.
- Nie próbuj w żaden sposób naprawiać, demontować ani niszczyć produktu.
- Trzymaj produkt z dala od metalowych lub przewodzących przedmiotów, aby uniknąć zwarcia.
- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.



To urządzenie jest zgodne z częścią 15 regul FCC. Operacja podlega następującym dwoma warunkom: (1) To urządzenie może nie powodować szkodliwej interferencji, a (2) To urządzenie musi zaakceptować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądaną pracę.

Nie dysponować urządzeniami elektrycznymi jako niesortowanych odpadów komunalnych, użyj oddzielnych obiektów zbierania. Skontaktuj się z lokalnym Rządem, aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbierających. Jeśli urządzenia elektryczne są usuwane w składowiskach lub wysypiskach, substancje niebezpieczne mogą wyciekać do wód podziemnych i wejść do łańcucha żywnościowego, uszkadzając zdrowie i dobre samopoczucie.

**Leia o manual de instruções completamente antes de usar.
Guarde o manual para referência futura.**

Usando Seu Produto

Recarregando o Powerbank

1. Conecte o Powerbank ao carregador ou computador USB com o cabo de carregamento USB fornecido. Os indicadores LED começarão a piscar durante o carregamento.
2. Desconecte o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído.

Carregando seus dispositivos

1. Conecte seus dispositivos às portas USB da Powerbank com cabos de carregamento USB certificados. O Powerbank pode cobrar dois dispositivos ao mesmo tempo e detectará a velocidade de carregamento ideal automaticamente.
2. Quando um dispositivo capaz de carregamento rápido (suporte a PD, QC, SCP, protocolos de carregamento FCP) estiver conectado, o indicador LED azul ligará. O modo de carregamento rápido é desativado quando dois dispositivos são carregados simultaneamente.
3. Desconecte o cabo de carregamento ao concluir o carregamento.

Nota: O modo de carregamento pode variar com base em vários fatores, incluindo dispositivos cobrados e os cabos de carregamento usados.

Modo de baixa potência

1. Modo de baixa potência otimiza o carregamento para dispositivos de baixa potência, como fones de ouvido sem fio verdadeiros e relógios inteligentes.
2. Double Pressione o botão para ativar o modo de baixa potência. Uma vez ativado, os segmentos indicadores LED virarão um por um em sucessão.
3. Baixo modo de energia não é suportado se o próprio Powerbank estiver carregado durante o uso.
4. Para sair do modo de baixa potência, pressione o botão uma vez.

Dicas do usuário

1. O Powerbank será desligado automaticamente quando estiver esgotado. Um telefone conectado pode carregar o Powerbank se o nível da bateria do Powerbank for zero.
2. É normal que a Powerbank seja quente durante a carga ou a descarga. Ele gradualmente esfriará até a temperatura ambiente após o uso.
3. Desconecte o cabo de carregamento ao concluir o carregamento.
4. Baixo modo de energia não é suportado enquanto o Powerbank está sendo carregado.
5. Para preservar a vida útil da bateria, use e recarregue pelo menos uma vez a cada 4 meses.

Especificações

- Entrada : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W máx.
- Saída : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W máx.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W máx.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W máx.
- Saída total : 22.5W máx.
- Dimensões* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Peso : 210g
- Temperatura de operação : 5°C a 35°C
- Classificação da bateria : polímero de lítio 3.7V 10000mAh 37Wh
- Tempo de recarga : 4 horas por 9V/2A via PD USB-C para cabo USB-C

* O tempo de recarga pode variar sob condições operacionais diferentes. O tempo de recarga mais longo pode ser necessário ao usar pela primeira vez.

Informação de Segurança

Leia as notas de segurança abaixo com atenção antes de usar para evitar ferimentos e danos materiais causados pelo uso impróprio do produto. Quaisquer reclamações de garantia ou devoluções causadas por uso indevido não serão aceitas.

- Mantenha o produto fora do alcance de crianças e pessoas enfermas.
- Mantenha o produto longe de fontes de calor, gases combustíveis, umidade e líquidos.
- Não opere um produto molhado ou danificado.
- Não tente reparar, desmontar ou destruir o produto de nenhuma forma.
- Mantenha o produto longe de objetos metálicos ou condutores para evitar curto-circuito.
- Descarte o produto de acordo com as leis e regulamentações locais.



Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo pode não causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que pode causar operação indesejada.

Não descarte aparelhos elétricos como resíduos municipais não selecionados, use instalações de cobrança separadas. Entre em contato com seu governo local para obter informações sobre os sistemas de coleta disponíveis. Se eletrodomésticos são descartados em aterros sanitários ou lixões, substâncias perigosas podem vazarem para a água subterrânea e entrar na cadeia alimentar, danificando sua saúde e bem-estar.

Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.

RO

Păstrați manualul pentru referințe viitoare.

Utilizarea produsului dvs

Reîncărcarea puterii electrice

1. Conectați Powerbank la încărcătorul USB sau la computer cu cablul de încărcare USB furnizat. Indicatorii LED vor începe să clipească în timpul încărcării.
2. Deconectați cablul de încărcare când a fost finalizată încărcarea.

Încărcarea dispozitivelor

1. Conectați dispozitivele la porturile USB ale Powerbank cu cabluri de încărcare USB certificate. Powerbank poate încărca în același timp două dispozitive și va detecta automat viteza optimă de încărcare.
2. Când este conectat un dispozitiv capabil rapid (suportând PD, QC, SCP, protocoalele de încărcare FCP), indicatorul LED albastru va porni. Modul de încărcare rapidă este dezactivat când două dispozitive sunt încărcate simultan.
3. Deconectați cablul de încărcare când a fost finalizată încărcarea.

Notă: Modul de încărcare poate varia în funcție de diferiți factori, inclusiv a dispozitivelor încărcate și cabluri de încărcare utilizate.

Mod economisire baterie

1. Modul de alimentare redus optimizează încărcarea pentru dispozitivele cu putere redusă, cum ar fi căștile fără fir și ceasurile inteligente.
2. Apăsăți dublu butonul pentru a activa modul de alimentare redusă. Odată activat segmentele indicatoare LED vor porni unul câte unul succesiv.
3. Modul de alimentare cu redus nu este acceptat dacă Powerbank în sine este încărcat în timpul utilizării.
4. Pentru a ieși din modul de alimentare redusă, apăsați o dată butonul.

Sfaturi utilizator

1. Powerbank se va opri automat când este epuizat. Un telefon conectat poate încărca Powerbank dacă nivelul bateriei Powerbank este zero.
2. Este normal ca Powerbank să se încălzească în timpul încărcării sau descărcării. Se va răci treptat la temperatura camerei după utilizare.
3. Deconectați cablul de încărcare când a fost finalizată încărcarea.
4. Modul de alimentare redus nu este acceptat în timp ce Powerbank se încarcă.
5. Pentru a păstra durata de viață a bateriei, utilizați și reîncărcați cel puțin o dată la 4 luni.

Specificații

- Intrare : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Ieșire : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.
- Ieșire totală : 22.5W max.
- Dimensiuni* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Greutate : 210g
- Temperatura de funcționare : 5°C până la 35°C
- Evaluarea acumulatorului : Litiu polimer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Timp de reîncărcare : 4 ore cu 9V/2A Via PD USB-C la cablu USB-C

* Timpul de reîncărcare poate varia în diferite condiții de funcționare. Timpul de reîncărcare mai lung poate fi necesar atunci când se utilizează pentru prima dată.

Informații de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție mai jos instrucțiunile de siguranță înainte de utilizare pentru a evita orice vătămare corporală și daune materiale cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului. Orice reclamații sau returnări de garanție cauzate de utilizări necorespunzătoare nu vor fi acceptate.

- Nu lăsați produsul la distanță de copii și persoane infirmă.
- Păstrați produsul departe de sursele de căldură, gaz combustibil, umiditate și lichide.
- Nu folosiți un produs umed sau deteriorat.
- Nu încercați să reparați, să dezamblați sau să distrugeți produsul în niciun fel.
- Păstrați produsul la distanță de obiecte metalice sau conductoare pentru a evita scurtcircuitul.
- Aruncați produsul conform legislației și reglementărilor locale.



Acest dispozitiv respectă partea 15 a regulilor FCC. Operarea este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferența care poate provoca o funcționare nedorită.

Nu eliminați aparatele electrice ca deșeurile municipale nesortate. Utilizați facilități de colectare separate. Contactați administrația dvs. locală pentru informații despre sistemele de colectare disponibile. Dacă aparatele electrice sunt eliminate în depozitele de deșeurii sau haldelor, substanțele periculoase pot scurge în apele subterane și pot intra în lanțul alimentar, deteriorarea sănătății și bunăstării.

Пре употребе добро прочитајте упутство за употребу.
Приручник сачувајте за будућу употребу.

Коришћење вашег производа

Пуните повербанк

1. Повежите ПоверБанк на УСБ пуњач или рачунар са обезбеђеним УСБ каблом за пуњење. ЛЕД индикатори ће почети трептати током пуњења.
2. Искључите кабл за пуњење приликом пуњења.

Пуњење уређаја

1. Повежите своје уређаје на УСБ прикључке ПоверБанк са сертификованим УСБ кабловима за пуњење. ПоверБанк може истовремено да напуни два уређаја и аутоматски ће открити оптималну брзину пуњења.
2. Када је повезан брзи уређај који се може погодити за пуњење (подржавајући ПД, КЦ, СЦП, ФЦП протоколи пуњења), укључиће се плави ЛЕД индикатор. Брзи режим пуњења је онемогућен када се два уређаја наплаћују истовремено.
3. Искључите кабл за пуњење када је пуњење завршило.

Напомена: Режим пуњења може се разликовати на основу различитих фактора, укључујући уређаје који се наплаћују и користе каблове који се користе.

Мали мод напајања

1. Низак мод снаге оптимизује пуњење за мале уређаје за напајање попут истинских бежичних слушалица и паметних сатова.
2. Двоструко притисните дугме да бисте активирали режим слабог енергије. Једном када се активира ЛЕД индикатор сегменти ће укључивати један по један узастопно.
3. Низак режим напајања није подржан ако се сама повербанк наплаћује током употребе.
4. Да бисте изашли из режима мале снаге, једном притисните дугме.

Кориснички савети

1. ПоверБанк ће се аутоматски искључити када је исцрпљено. Повезан телефон може да напуни ПоверБанк ако је ниво батерије ПоверБанк нула.
2. Нормално је да се ПоверБанк загреје током пуњења или пражњења. Постепено ће се охладити до собне температуре након употребе.
3. Искључите кабл за пуњење када је пуњење завршило.
4. Мали режим напајања није подржан док се ПоверБанк наплаћује.
5. Очување века батерије, користите и допуњавајте најмање једном у 4 месеца.

Спецификације

- Улаз : УСБ-Ц ПД – ДЦ 5В/3.0А, 9В/2.0А, 12В/1.5А, 18.0В Макс.
- Излаз : УСБ-Ц ПД – ДЦ 5В/3.0А, 9В/2.22А, 12В/1.67А, 20.0В Макс.
УСБ-А – ДЦ 5В/4.5А, 9В/2.0А, 12В/1.5А, 22.5В Макс.
УСБ-Ц + УСБ-А – ДЦ 5.0В/3.0А, 15.0В Макс.
- Укупни излаз : 22.5В Макс.
- Димензије* : 133(Л) x 67(В) x 14.5(х) мм
- Тежина : 210г
- Радна температура : 5° Ц до 35° Ц
- Оцена батерије : литијум полимер 3.7В 20000мах 37Вх
- Време за поновно пуњење : 4 сата од 9В/2А путем ПД УСБ-Ц до УСБ-Ц кабла пуњење

* Време за поновно пуњење може се разликовати у различитим условима рада. Дуже време пуњења може бити потребан када се први пут користи.

Информације о безбедности

Пре употребе пажљиво прочитајте доленаведене безбедносне напомене како бисте избегли личне повреде и материјалну штету проузроковану неправилном употребом производа. Потраживања или поврати гаранције узроковани злоупотребима неће бити прихваћени.

- Држите производ даље од деце и немоћних особа.
- Производ држите даље од извора топлоте, запаљивих гасова, влаге и течности.
- Не рукујте мокрим или на неки други начин оштећеним производом.
- Не покушавајте да поправите, раставите или уништите производ на било који начин.
- Држите производ даље од металних или проводљивих предмета како бисте избегли кратки спој.
- Одложите производ у складу са локалним законима и прописима.



Овај уређај је у складу са делом 15 ФЦЦ правила. Операција је подложна следећим два услова: (1) Овај уређај не може проузроковати штетне сметње и (2) Овај уређај мора прикватити било које примљене сметње, укључујући сметње које може проузроковати нежељени рад.

Не бацајте електричне уређаје као утросједни комунални отпад, користите одвојене садржаје за прикупљање. За информације о системима прикупљања контактирајте своју локалну управу. Ако се електрични уређаји одлажу на депоније или депоније, опасне материје могу процурити у подземну воду и ући у ланац за храну, оштећујући ваше здравље и благостање.

Перед использованием внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.

Сохраните руководство для дальнейшего использования.

Инструкция по эксплуатации

Зарядка PowerBank

1. Подключите PowerBank к USB-зарядному устройству или компьютеру с предоставленным кабелем зарядки USB. Светодиодные индикаторы начнут мигать во время зарядки.
2. Отключите зарядное кабель при зарядке.

Зарядки ваших устройств

1. Подключите устройства к USB-портам PowerBank с сертифицированными зарядными кабелями USB. PowerBank может одновременно заряжать два устройства и автоматически определит оптимальную скорость зарядки.
2. Когда подключено быстрое устройство для зарядки (поддерживающее PD, QC, SCP, протоколы зарядки FCP), синий светодиодный индикатор включится. Режим быстрой зарядки отключен, когда два устройства заряжаются одновременно.
3. Отключите зарядное кабель при зарядке.

Примечание. Режим зарядки может варьироваться в зависимости от различных факторов, включая устройства, заряженные и заряжаемые кабели.

Модуль низкой мощности

1. Режим с низким энергопотреблением оптимизирует зарядку для устройств с низким энергопотреблением, таких как настоящие беспроводные наушники и умные часы.
2. Дважды нажмите кнопку, чтобы активировать режим низкого энергопотребления. После активации светодиодных индикаторных сегментов включится по одному на один последовательность.
3. Низкий режим питания не поддерживается, если сам PowerBank заряжается во время использования.
4. Чтобы выйти из режима низкого питания, нажмите кнопку один раз.

Советы пользователя

1. PowerBank автоматически отключается, когда он истощен. Подключенный телефон может заряжать PowerBank, если уровень батареи PowerBank равен нулю.
2. Нормально, что PowerBank становится теплого во время зарядки или разряда. Он будет постепенно остывать до комнатной температуры после использования.
3. Отключите зарядное кабель при зарядке.
4. Низкий режим питания не поддерживается во время зарядки PowerBank.
5. Сохранить срок службы батареи, использовать и перезаряжать не реже одного раза в 4 месяца.

Характеристики

- Вход : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0Вт Макс.
- Выход : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0Вт Макс.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5Вт Макс.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0Вт Макс.
- Общая производительность : 22.5Вт Макс.
- Размеры* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) мм
- Вес : 210г
- Рабочая температура : 5°C до 35°C
- Рейтинговая батареи : литий полимер 3.7В 10000 мАч 37Втч
- Время зарядки : 4 часа на 9В/2А через PD USB-C на кабель USB-C

* Время зарядки может варьироваться в различных условиях эксплуатации. Более длительное время зарядки может быть требуется при использовании в первый раз.

Информация по технике безопасности

Пожалуйста, внимательно прочтите приведенные ниже указания по технике безопасности перед использованием, чтобы избежать травм и материального ущерба, вызванных неправильным использованием продукта. Никакие гарантийные претензии или возврат, вызванный неправильным использованием, не принимаются.

- Храните изделие в недоступном месте для детей и лиц с ограниченными возможностями.
- Храните изделие вдали от источников тепла, горячих газов, влажности и жидкостей.
- Не используйте мокрый или иным образом поврежденный продукт.
- Ни в коем случае не пытайтесь ремонтировать, разбирать или разрушать продукт.
- Держите изделие подальше от металлических или токопроводящих предметов, чтобы избежать короткого замыкания.
- Утилизируйте продукт в соответствии с местными законами и правилами.



Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Операция подлежит следующим двум условиям: (1) Это устройство может не вызывать вредных помех, а (2) это устройство должно принять любые полученные помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

Не утилизируйте электронные приборы в качестве несортированных муниципальных отходов, используйте отдельные сооружения для сбора. Свяжитесь с вашим местным правительством для получения информации о доступных системах сбора. Если электрические приборы утилизируются на свалках или свалках, опасные вещества могут утечки в подземные воды и попасть в пищевую цепь, повреждая ваше здоровье и благополучие.

Läs bruksanvisningen noggrant före användning.
Spara manualen för framtida referens.

Använda din produkt

Laddning av powerbanken

1. Anslut PowerBank till USB-laddaren eller datorn med den medföljande USB-laddningskabeln. LED-indikatorerna börjar blinka under laddning.
2. Koppla ur laddningskabeln när laddningen har slutförts.

Ladda dina enheter

1. Anslut dina enheter till USB-portarna på PowerBank med en certifierad USB-laddningskablär. Powerbanken kan ladda två enheter samtidigt och kommer automatiskt att upptäcka den optimala laddningshastigheten.
2. När en snabb-laddningsanordning (stödande PD, QC, SCP, FCP-laddningsprotokoll) är ansluten, slås den blå LED-indikatorn. Snabb laddningsläge är avaktiverat när två enheter laddas samtidigt.
3. Koppla ur laddningskabeln när laddningen har slutförts.

Obs! Laddningsläge kan variera beroende på olika faktorer, inklusive anordningar som används och laddar kablar som används.

Lågt strömläge

1. Lågt strömläge optimerar laddning för låga nättaggregat som sanna trådlösa hörlurar och smarta klockor.
2. Dubbeltryck på knappen för att aktivera det låga strömläget. En gång aktiverat kommer LED-indikatorsegmenten att aktivera en efter en i följd.
3. Lågt strömläge stöds inte om powerbanken själv laddas i bruk.
4. För att avsluta lågt strömläge, tryck en gång på knappen.

Användar tips

1. Powerbank stängs av automatiskt när den är utarmad. En ansluten telefon kan ladda powerbanken om batterinivån för Powerbank är noll.
2. Det är normalt att powerbanken blir varm under laddning eller urladdning. Det kommer gradvis att svalna till rumstemperatur efter användning.
3. Koppla ur laddningskabeln när laddningen har slutförts.
4. Lågt strömläge stöds inte när Powerbanken laddas.
5. För att bevara batteriets livslängd, använd och ladda minst en gång vart 4 månader.

Specifikationer

- Ingång : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W MAX.
- Utmatning : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W MAX.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W MAX.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W MAX.
- Total utgång : 22.5W MAX.
- Mått* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Vikt : 210g
- Driftstemperatur : 5°C till 35°C
- Batteri Betyg : Lithium Polymer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Uppladdningstid : 4 timmar med 9V/2A via PD USB-C till USB-C-kabel

* Återladdningstiden kan variera under olika driftförhållanden. Längre laddningstid kan vara krävs vid användning för första gången.

Säkerhetsinformation

Läs säkerhetsanvisningarna nedan noggrant före användning för att undvika personskador och skador på egendom orsakad av felaktig användning av produkten. Garantianspråk eller returer som orsakas av missbruk accepteras inte.

- Håll produkten borta från barn och handikappade personer.
- Håll produkten borta från värmekällor, brännbar gas, fuktighet och vätskor.
- Använd inte en våt eller på annat sätt skadad produkt.
- Försök inte reparera, demontera eller förstöra produkten på något sätt.
- Håll produkten borta från metalliska eller ledande föremål för att undvika kortslutning.
- Kassera produkten enligt lokala lagar och förordningar.



Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC-reglerna. Drift är föremål för följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadlig störning, och (2) den här enheten måste acceptera eventuella störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

Kassera inte elektriska apparater som sorterat kommunalt avfall, använd separata insamlingsanläggningar. Kontakta din lokala myndighet för information om tillgängliga samlingsystem. Om elektriska apparater är bortskaffade i deponier eller dumpningar kan farliga ämnen läcka in i grundvattnet och komma in i livsmedelskedjan, skada din hälsa och välbefinnande.

**Pred uporabo natančno preberite navodila.
Priročnik shranite za poznejšo uporabo.**

Uporaba vašega izdelka

Polnjenje PowerBank

1. Powerbank priključite na USB polnilnik ali računalnik s priloženim kablom za polnjenje USB. LED indikatorji bodo začeli utripati med polnjenjem.
2. Ko je polnjenje končano, odklopite kabel polnjenja.

Polnjenje vaših naprav

1. Priključite naprave v vrata USB iz PowerBank s certificiranimi kabli za polnjenje USB. PowerBank lahko hkrati zaračuna dve napravi in samodejno zazna optimalno hitrost polnjenja.
2. Ko je priključena hitra naprava za polnjenje (podpora PD, QC, SCP, FCP za polnjenje), se bo indikator Blue LED vklopil. Hitri način polnjenja je onemogočen, ko se dve napravi zaračunajo istočasno.
3. Ko je polnjenje končano, odklopite kabel polnjenja.

Opomba: Način polnjenja se lahko razlikuje glede na različne faktorje, vključno z napravami, ki se zaračunavajo in polnjenje kablov.

Način nizke porabe

1. Način nizke moči optimizira polnjenje za nizko električne naprave, kot so prave brezžične slušalke in pametne ure.
2. Dvojno pritisnite gumb, da aktivirate način nizke porabe. Ko je aktiviran, se bodo LED indikatorski segmenti vklopili enega za drugim zaporedjem.
3. Način nizke porabe ni podprt, če se powerbank sam zaračuna, medtem ko se uporablja.
4. Za izhod iz načina nizke porabe enkrat pritisnite gumb.

Nasveti za uporabnika

1. PowerBank se bo samodejno izklopil, ko bo izčrpan. Povezani telefon lahko zaračuna PowerBank, če je raven baterije powerbank nič.
2. Običajno je, da se Powerbank med polnjenjem ali izcedi toplo. Po postopku se bo po uporabi postopoma ohladila na sobno temperaturo.
3. Ko je polnjenje končano, odklopite kabel polnjenja.
4. Način nizke porabe ni podprt, medtem ko se Powerbank polni.
5. Da bi ohranili življenjsko dobo baterije, uporabite in napolnite vsaj enkrat na 4 mesece.

Specifikacije

- Vhod : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W max.
- Izhod : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W max.
- Skupna proizvodnja : 22.5W max.
- Dimenzije* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Teža : 210g
- Delovna temperatura : 5°C do 35°C
- Ocena baterije : litijev polimer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Čas polnjenja : 4 ure z 9V/2A preko PD USB-C do kabla USB-C

* Čas polnjenja se lahko spreminja v različnih pogojih delovanja. Daljši čas polnjenja je lahko prvič, ko uporabljate prvič.

Varnostne informacije

Pred uporabo natančno preberite spodnja varnostna opozorila, da se izognete osebnim poškodbam in materialni škodi zaradi nepravilne uporabe izdelka. Morebitni zahtevki za garancijo ali vračila zaradi zlorab ne bodo sprejeti.

- Izdelka ne hranite pred otroki in nemočnimi osebami.
- Izdelka ne hranite pred viri toplote, vnetljivimi plini, vlago in tekočinami.
- Ne uporabljajte mokrega ali kako drugače poškodovanega izdelka.
- Na noben način ne poskušajte popraviti, razstaviti ali uničiti izdelka.
- Izdelek hranite ločeno od kovinskih ali prevodnih predmetov, da se izognete kratkemu stiku.
- Izdelek zavržite v skladu z lokalno zakonodajo in predpisi.



Ta naprava je v skladu z delom 15 pravil FCC. Operacija je odvisna od naslednjih dveh pogojev: (1) Ta naprava ne sme povzročiti škodljivih motenj, in (2) Ta naprava mora sprejeti vse prejetih motenj, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Električnih naprav ne odlagajte kot nesortirani komunalni odpadki, uporabite ločene zbirne zmogljivosti. Obrnite se na lokalno samoupravo za informacije o sistemih za zbiranje. Če se električne naprave odstranijo na odlagališčih ali odlagališčih, lahko nevarne snovi puščajo v podzemno vodo in pridejo v prehranjevalno venogo, ki poškodujejo vaše zdravje in dobro počutje.

**Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na obsluhu.
Uschovajte si príručku pre budúce použitie.**

Používanie vášho produktu

Nabíjanie Powerbank

1. Pripojte PowerBank na nabíjačku USB alebo počítača pomocou za predpokladu, USB nabíjací kábel. Indikátory LED začne blikať počas nabíjania.
2. Po dokončení nabíjania odpojte kábel nabíjania.

Nabíjanie vašich zariadení

1. Pripojte zariadenia k portom USB powerbank s certifikovanými káblami nabíjania USB. Powerbank môže nabiť dve zariadenia súčasne a automaticky zistí optimálnu rýchlosť nabíjania.
2. Keď je pripojené rýchle nabíjacie zariadenie (podpora PD, QC, SCP, FCP nabíjacie protokoly), modrá LED indikátor sa zapne. Rýchly režim nabíjania je vypnutý, keď sú dve zariadenia nabité súčasne.
3. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.

POZNÁMKA: Režim nabíjania sa môže líšiť v závislosti od rôznych faktorov vrátane použitých zariadení a nabíjajúcich káblach.

Nízky režim napájania

1. Nízko režim napájania optimalizuje nabíjanie pre nízke napájacie zariadenia, ako sú skutočné bezdrôtové slúchadlá a inteligentné hodinky.
2. Dvojitém stlačením tlačidla aktivujete režim Nízky výkon. Po aktivácii indikátorov LED indikátorov sa zmenia jeden za druhom.
3. Nízky režim napájania nie je podporovaný, ak sa pri používaní účtuje samotná Powerbank.
4. Ak chcete ukončiť režim Nízky výkon, raz stlačte tlačidlo.

Užívateľské tipy

1. Powerbank sa automaticky vypne, keď je vyčerpaná. Pripojený telefón môže nabíjať PowerBank, ak je úroveň batérie PowerBank nula.
2. Je normálne, že PowerBank sa počas nábytok alebo vypúšťa. Po použití sa postupne ochladí na teplotu miestnosti.
3. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.
4. Nízkosročné režim napájania nie je podporovaný, keď je PowerBank nabíja.
5. Ak chcete zachovať životnosť batérie, použite a dobíjajte aspoň raz za 4 mesiace.

technické údaje

- Vstup : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Max.
- Výkon : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W Max.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W Max.
- Celkový výstup : 22.5W Max.
- Rozmery* : 133(L) X 67(W) x 14.5(H) mm
- Hmotnosť : 210g
- Prevádzková teplota : 5°C až 35°C
- Hodnotenie batérie : Lithium Polymér 3.7V 10000mAh 37Wh
- Čas nabíjania : 4 hodiny od 9V/2A cez PD USB-C na USB-C kábel

* Čas nabíjania sa môže líšiť v závislosti od rôznych prevádzkových podmienok. Dlhší čas nabíjania môže byť pri prvom použití.

Bezpečnostné informácie

Pred použitím si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny, aby ste predišli zraneniu osôb a škodám na majetku spôsobeným nesprávnym používaním produktu. Akékoľvek reklamácie alebo vrátenia tovaru spôsobené zneužitím nebudú akceptované.

- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí a chorých osôb.
- Výrobok uchovávajte mimo zdrojov tepla, horľavých plynov, vlhkosti a kvapalín.
- Nepoužívajte mokry alebo inak poškodený výrobok.
- Nepokúšajte sa výrobok nijako opravovať, rozoberať alebo zničiť.
- Produkt neumiestňujte do blízkosti kovových alebo vodivých predmetov, aby nedošlo ku skratu.
- Produkt zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.



Toto zariadenie spĺňa časť 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobiť škodlivé rušenie, a (2) Toto zariadenie musí prijať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu operáciu.

Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, používajte samostatné zberné zariadenia. Obráťte sa na miestnu vládu pre informácie o dostupných systémoch zberu. Ak sú elektrické spotrebiče zlikvidované na skládkach alebo skládkách, nebezpečné látky môžu uniknúť do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca, poškodí vaše zdravie a pohodu.

**Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu iyice okuyun.
Kılavuzu ileride başvurmak üzere saklayın.**

Ürününüzü Kullanma

Powerbank'in şarj edilmesi

1. PowerBank'i, USB şarj cihazına veya bilgisayara verilen USB şarj kablosu ile bağlayın. LED göstergeleri şarj sırasında yanıp sönmeye başlayacaktır.
2. Şarj işlemi tamamlandığında şarj kablosunu çıkartın.

Cihazlarınızı Şarj Etme

1. Cihazlarınızı PowerBank'in USB portlarına sertifikalı bir USB şarj kabloları ile bağlayın. Powerbank, iki cihazı aynı anda şarj edebilir ve en uygun şarj hızını otomatik olarak algılar.
2. Hızlı şarj yetenekli bir cihaz (PD, QC, SCP, FCP şarj protokollerini destekleyen) bağlandığında, mavi LED göstergesi açılır. İki cihaz aynı anda şarj edildiğinde hızlı şarj modu devre dışı bırakılır.
3. Şarj işlemi tamamlandığında şarj kablosunu çıkartın.

Not: Şarj modu, kullanılan şarj ve şarj kablolarını içeren çeşitli faktörlere dayanarak değişebilir.

Düşük güç modu

1. Düşük güç modu, gerçek kablosuz kulaklık ve akıllı saatler gibi düşük güçlü cihazlar için şarjı optimize eder.
2. Düşük güç modunu etkinleştirmek için düğmeye çift basın. Etkinleştirildikten sonra LED gösterge segmentleri art arda birer birer birer açacaktır.
3. Powerbank'in kullanırken şarj edildiğinde düşük güç modu desteklenmez.
4. Düşük güç modundan çıkmak için düğmeye bir kez basın.

Kullanıcı İpuçları:

1. Powerbank, tükendiğinde otomatik olarak kapanacaktır. Powerbank'in pil seviyesi sıfır ise, bağlı bir telefon Powerbank'i şarj edebilir.
2. Powerbank'in şarj veya boşaltma sırasında ısınması normaldir. Kullanımdan sonra kademeli olarak oda sıcaklığına kadar soğur.
3. Şarj işlemi tamamlandığında şarj kablosunu çıkartın.
4. Powerbank şarj olurken düşük güç modu desteklenmez.
5. Batarya ömrünü korumak için, en az 4 ayda bir kez kullanın ve şarj edin.

Özellikler

- Giriş : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Maks.
- Çıktı : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Maks.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W Maks.
USB-C + USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W Maks.
- Toplam çıktı : 22.5W Maks.
- Boyutlar* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) mm
- Ağırlık : 210g
- Çalışma sıcaklığı : 5°C ila 35°C
- Pil Değerlendirmesi : Lityum Polimer 3.7V 10000mAh 37Wh
- Şarj süresi : 4 saat 9V/2A ile PD USB-C'ye USB-C kablosuna

* Şarj süresi farklı çalışma koşullarında değişebilir. Daha uzun şarj süresi olabilir ilk kez kullanırken gerekli.

Güvenlik Bilgisi

Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan herhangi bir kişisel yaralanma ve mal hasarını önlemek için lütfen kullanmadan önce aşağıdaki güvenlik notlarını dikkatlice okuyun. Yanlış kullanımlardan kaynaklanan herhangi bir garanti talebi veya iade kabul edilmeyecektir.

- Ürünü çocuklardan ve hasta kişilerden uzak tutun.
- Ürünü ısı kaynaklarından, yanıcı gazlardan, nemden ve sıvılardan uzak tutunuz.
- Islak veya başka şekilde hasar görmüş bir ürünü çalıştırmayın.
- Ürünü hiçbir şekilde tamir etmeye, parçalarına ayırmaya veya imha etmeye çalışmayın.
- Kısa devreyi önlemek için ürünü metalik veya iletken nesnelere uzak tutun.
- Ürünü yerel yasa ve yönetmeliklere göre atın.



Bu cihaz, FCC kurallarının 15. bölümüne uygundur. Çalıştırma aşağıdaki iki şartlara tabidir: (1) Bu cihaz zararlı parazitler neden olamayabilir ve (2) Bu cihaz, istenmeyen işlemlere neden olabilecek parazitler de dahil olmak üzere, alınan herhangi bir paraziti kabul etmemelidir.

Elektrikli cihazların bozulmamış belediye atığı olarak alınması, aynı toplama tesisleri kullanılması. Mevcut koleksiyon sistemleri hakkında bilgi için yerel yönetiminize başvurun. Elektrikli cihazların çöplüklerde veya çöplüklerde elden çıkarıldığında, tehlikeli maddeler yeraltı suyunu sızabilir ve sağlık ve iyiliğinize zarar verebilir.

**Перед використанням уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
Збережіть посібник для подальшого використання.**

UA

Використання вашого продукту

Перезаряджаючи Powerbank

1. Підключіть POWERBANK до зарядного пристрою USB або комп'ютера з наведеним USB-зарядним кабелем. Світлодіодні індикатори почнуть блимати під час заряджання.
2. Відключіть зарядний кабель, коли заряджається.

Заряджання пристроїв

1. Підключіть свої пристрої до портів USB Powerbank з сертифікованими USB-зарядними кабелями. Powerbank може зараховувати два пристрої одночасно і автоматично виявляти оптимальну швидкість заряджання.
2. Коли підключено швидкий зарядний пристрій (підтримуючий PD, QC, SCP, протокол заряджання FCP), індикатор Blue LED. Режим швидкого заряджання вимкнено, коли два пристрої заряджаються одночасно.
3. Відключіть зарядний кабель, коли заряджається.

Примітка. Режим заряджання може відрізнятися залежно від різних факторів, включаючи пристрої, що заряджаються, використовуються кабелі, що використовуються.

Низький режим живлення

1. Низький режим живлення оптимізує зарядку для низьких пристроїв, таких як справжні бездротові навушники та розумні годинники.
2. Двічі натисніть кнопку, щоб активувати режим низької потужності. Після активації світлодіодних індикаторних сегментів перетвориться на один за допомогою послідовності.
3. Низький режим живлення не підтримується, якщо сам PowerBank буде заряджений при використанні.
4. Щоб вийти з режиму Low Power, натисніть кнопку один раз.

Поради щодо користувачів

1. Powerbank автоматично вимикається, коли він вичерпається. Підключений телефон може стягувати заряд Powerbank, якщо рівень батареї Powerbank дорівнює нулю.
2. Звичайно, що Powerbank стає теплим під час заряду або розряду. Він буде поступово охолоджуватися до кімнатної температури після використання.
3. Відключіть зарядний кабель, коли заряджається.
4. Низький режим живлення не підтримується, коли заряджається Powerbank.
5. Щоб зберегти термін служби акумулятора, використовуйте та перезаряджати принаймні один раз на 4 місяці.

Технічні характеристики

- Введення : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Макс.
- Вихід : USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Макс.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W Макс.
USB-C + USB-A – DC 5.0 V/3.0A, 15.0W Макс.
- Загальний результат : 22.5W Макс.
- Розміри* : 133(L) x 67(W) x 14.5(H) мм
- Вага : 210g
- Робоча температура : 5°C до 35°C
- Рейтинг батареї : Літій-полімер 3.7 V 10000mAh 37Br
- Час заряджання : 4 години на 9V/2A через PD USB-C до кабелю USB-C

* Час перезарядки може відрізнятися залежно від різних умов експлуатації. Довший час перезарядки може бути потрібно при використанні вперше.

Інформація про безпеку

Будь ласка, уважно прочитайте нижче вказівки з техніки безпеки перед використанням, щоб уникнути будь-яких травм та пошкодження майна, спричинених неправильним використанням виробу. Будь-які гарантійні вимоги або повернення, спричинені неправильним використанням, не приймаються.

- Тримайте виріб подалі від дітей та немічних людей.
- Тримайте виріб подалі від джерел тепла, горючих газів, вологості та рідин.
- Не використовуйте мокрий або іншим чином пошкоджений виріб.
- Ні в якому разі не намагайтеся ремонтувати, розбирати або руйнувати виріб.
- Тримайте виріб подалі від металевих або провідних предметів, щоб уникнути короткого замикання.
- Утилізуйте виріб відповідно до місцевого законодавства.



Цей пристрій відповідає частині 15 правил FCC. Операція підлягає наступним двома умовам: (1) Цей пристрій не може спричинити шкідливі перешкоди, а (2) цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, включаючи переходи, які можуть спричинити небажану операцію.

Не розпоряджатися електричними приладами як несортованих муніципальних відходів, використовуйте окремі засоби збору. Зверніться до місцевого самоврядування для отримання інформації щодо наявних систем збору. Якщо електричні прилади утилізуються на полігонах або звалищах, небезпечні речовини можуть виткати в підземну воду і потрапити в харчовий ланцюг, пошкоджуючи ваше здоров'я та благополуччя.

使用前請仔細閱讀本使用說明手冊。

請保留本手冊以備將來參考。

操作說明

為儲電寶再充電

1. 使用包裝內提供的USB充電線，將儲電寶連接到USB充電器或電腦。當電池正在充電時，LED將自動閃爍。
2. 充電完畢後可拔下USB充電線。

為您的設備充電

1. 使用經認證的USB充電線，將儲電寶與設備相連接。儲電寶能同時為兩部裝置充電，並能自動檢測及調節最佳充電速度。
2. 當充電寶連接快充兼容的裝置後(支援PD, QC, SCP, FCP充電協議)，藍燈將會長亮。當兩部裝置同時充電時，極速充電模式將自動關閉。
3. 充電完畢後可拔下USB充電線。

註：充電模式或因不同的因素而異，如充電的裝置或使用的充電線。

低電量充電模式

1. 低電量充電模式專為低耗電裝置而設，如真無線耳機或智能手錶，此模式能優化充電過程及效率。
2. 快速按下按鈕兩次，以啟動低電量充電模式。當低電量充電模式開啟後，各LED指示燈將逐一亮起。
3. 如使用正在再充電的儲電寶，儲電寶將不支援低電量充電模式。
4. 按下按鈕一次可關閉低電量充電模式。

使用提示

1. 當內存電量耗盡後，儲電寶將自動關閉。如儲電寶的電量為零，連接的電話可為儲電寶充電。
2. 儲電寶在充電或輸電時機身變暖屬正常現象。使用後或完全充電後會逐漸回復至室溫。
3. 充電完畢後可拔下USB充電線。
4. 當儲電寶正在再充電時，儲電寶將不支援低電量充電模式。
5. 儲電寶需最少每四個月定期使用及再充電一次，以保護電池壽命。

規格

- 輸入：USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 18.0W Max.
- 輸出：USB-C PD – DC 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A, 20.0W Max.
USB-A – DC 5V/4.5A, 9V/2.0A, 12V/1.5A, 22.5W Max.
USB-C+USB-A – DC 5.0V/3.0A, 15.0W Max.
- 總輸出：22.5W Max.
- 尺寸：133 (長) × 67 (闊) × 14.5 (高) 毫米
- 重量：210克
- 操作溫度：5°C 至 35°C
- 電池規格：鋰離子聚合物 3.7V 10000mAh 37Wh
- 再充電時間：4小時*，USB-C至USB-C充電輸入9V/2A

*上述充電時間或因不同的操作方式而異。首次充電可能需時較長。

安全提示

請仔細閱讀以下安全提示以防止因不正確使用本產品而引致的人身傷害及財物損失。

本公司將不接受任何因不正確使用所造成的保養索償或退貨。

- 本產品應遠離兒童及體弱者。
- 本產品應遠離熱源、可燃氣體、潮濕處和液體。
- 如本產品已受潮或損壞，請勿使用。
- 請勿嘗試以任何形式自行維修、拆開或毀壞本產品。
- 本產品應遠離金屬或導電物體以防止短路。
- 請跟從當地法律及條例棄置本產品。



此裝置符合FCC條例的第15部。操作應符合以下兩個條件：(1)此裝置不會產生有害干擾，和(2)此裝置必須可應付任何干擾，包括可能導致意外操作的干擾。

請勿將電器當作未分類的城市垃圾，應使用分類收集設施。請聯絡當地政府了解有關回收系統的資訊。如果電器被棄置於堆填區或廢物收集區，有害物質會滲透到地下水，進入食物鏈，破壞你的健康和福祉。